

Rettelsesliste for Logik 1938-2016

Listen viser alle rettelser mellem 1. udgave 1938 og 7. udgave 2016. Rettelserne er foretaget i overensstemmelse med "Retningslinjer for udgivelse af Det Tredje Testamente – bøger", der ligesom dette dokument er tilgængelig på MI's hjemmeside, martinus.dk.

Listen omfatter de rettelser, der er beskrevet i følgende afsnit i retningslinjerne: 4) Sættefejl mv., 5) Åbenlyse småfejl og forglemmelser, og 6) Betydningsbærende fejl. Sættefejlene er fundet ved en elektronisk sammenligning af bogen med den oprindelige artikelserie i Kosmos 1935 (9-12), 1936 (1-3, 5-12) og 1937 (1-3, 5-12), og de er angivet på listen med "iht. Kosmos 1935" (hhv. 1936 og 1937). Ved den enkelte rettelse vises, hvor i bogen den er foretaget og hvornår, samt typisk hele sætningen med rettelserne.

Ændringer, der vedrører opdatering til ny retskrivning, er ikke vist på listen, men er beskrevet i retningslinjernes pkt. 3, hvorfra der henvises til bilag 1, der viser de forældede stave- og bøjningsformer, samt bilag 2, der viser standardiserede specialudtryk.

Efter Martinus' tid kan der være indført mindre rettelser i bøgerne, som ikke falder ind under pkt. 3-6. Disse rettelser annulleres ved genudgivelse og fremgår ikke af rettelseslisterne.

Antallet af rettelser på denne liste fordeler sig som følger:

335 sættefejl mv.
27 åbenlyse småfejl og forglemmelser
0 betydningsbærende fejl med note

362

Martinus Institut, juli 2016
Godkendt af rådet

Sted	Før	Efter	Rettelsesår
Indledning, afsnit 27, midt	Alle, der falder i krigen, har jo opfyldt de hedske guders forlangende, de har jo bragt til kulmination det, der kvalificerer dem (...)	Alle, der falder i krigen, har jo opfyldt de hedske guders forlangende, de har jo bragt til kulmination det, der kvalificerer dem (...)	2003
Indledning, afsnit 33, øverst	Hvad skal den moderne vantros tusindfoldige skare, alle de mange millioner af væsener, der i dag ikke kan tro på Gud, (...)	Hvad skal den moderne vantros tusindfoldige skare, alle de mange millioner af væsener, der i dag ikke kan tro på Gud, (...)	2003
Kapitel 1, afsnit 3, nederst	Tværtimod, den her nævnte ufuldkommenhed eller mangel er en ganske normal tilstand, og har intet som helst tilfælles med de almindelige former for sindssygdom og åndssvaghed, (...)	Tværtimod, den her nævnte ufuldkommenhed eller mangel er en ganske normal tilstand og har intet som helst tilfælles med de almindelige former for sindssygdom og åndssvaghed, (...)	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 2, afsnit 3, midt	Nogle af de førende personer i verden i dag holder på, at krig, tvangsmilitarisme, erobring af landområde og undertrykkelse af samme områdes folk og retsmæssige besiddere, (...)	Nogle af de førende personer i verden i dag holder på, at krig, tvangsmilitarisme, erobring af landområde og undertrykkelse af samme områdes folk og retmæssige besiddere, (...)	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 2, afsnit 7, nederst	Det vil ikke være særligt egnet til at skabe sympati for luksustilværelsens kvinder og mænd (...), en alt for tidlig alderdom i kummerlige økonomiske kår, der lige næppe nok er tilstrækkelig til at forhindre en sultedød, (...), at den stadig kan anvendes til at holde luksustilværelsens økonomiske fundament vedlige for overklassen eller de førstnævnte luksuriøse personer.	Det vil ikke være særligt egnet til at skabe sympati for luksustilværelsens kvinder og mænd (...), en alt for tidlig alderdom i kummerlige økonomiske kår, der lige næppe nok er tilstrækkelige til at forhindre en sultedød, (...), at den stadig kan anvendes til at holde luksustilværelsens økonomiske fundament vedlige for overklassen eller de fornævnte luksuriøse personer.	1) 2016 iht. Kosmos 1935 2) 2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 2, afsnit 9, nederst	Hvordan skulle der ellers blive mulighed for "fattigdom" og for eksistensen af en økonomisk "overklasse" og "underklasse"?	Hvordan skulle der ellers blive mulighed for "fattigdom" og for eksistensen af en økonomisk "overklasse" og "underklasse"? –	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 2, afsnit 11, nederst	I et sådant menneske eksisterer jo ganske [...] samme længsler og drømme som i andre mennesker.	I et sådant menneske eksisterer jo ganske naturligt de samme længsler og drømme som i andre mennesker.	2016 iht. Kosmos 1935
Kapitel 2, afsnit 12, øverst	Der eksisterer ganske vist i nogle lande "socialhjælp", men denne strækker næppe nok til til husly og føde.	Der eksisterer ganske vist i nogle lande "socialhjælp", men denne strækker næppe nok til husly og føde.	2003
Kapitel 2, afsnit 13,	Hvorledes skal man forlange, at dette menneske skal forstå det syvende bud "Du skal ikke	Hvorledes kan man forlange, at dette menneske skal forstå det syvende bud "Du skal ikke	2003 iht. Kosmos 1935

nederst	stjæle"? –	stjæle"? –	
Kapitel 2, afsnit 14	Er man ikke i et sådant niveau nødsaget til at være i en stadig aktivitet og opfindsomhed for at finde udveje til at komme til penge?	Er man ikke i et sådant niveau nødsaget til at være i en stadig aktivitet og opfindsomhed for at finde udveje til at komme til penge? –	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 4, afsnit 4, midt	Menneskehedens nuværende førelse er således ikke helt udelukket fra indtil en vis grad at være i hænderne på "fanatikere", der prædiker død og undergang over alle anderledes tænkende, såvel på det religiø se , som på det materielle område.	Menneskehedens nuværende førelse er således ikke helt udelukket fra indtil en vis grad at være i hænderne på "fanatikere", der prædiker død og undergang over alle anderledes tænkende, såvel på det religiø se som på det materielle område.	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 5, afsnit 4	Er det underligt, at mange mennesker tror i ophavet til denne bog (...), ligefrem på forhånd uden nogen som helst bevismateriale eller realistisk grundlag bliver erklæret for "en nyopdukkende svindler eller bedrager?" –	Er det underligt, at mange mennesker tror i ophavet til denne bog (...), ligefrem på forhånd uden noget som helst bevismateriale eller realistisk grundlag bliver erklæret for "en nyopdukkende svindler eller bedrager?" –	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 5, afsnit 5	Men at erklære enhver religiøs eller åndelig reformator, ethvert medium, ethvert psyisk begavet menneske for svindler eller bedrager uden noget som helst bevismateriale, men derimod alene af den grund, at der er andre personer, der har benyttet det religiøse og psykiske princip til skalkeskjul for deres bedrageriske tendenser eller uhæderlig materiel virking , (...)	Men at erklære enhver religiøs eller åndelig reformator, ethvert medium, ethvert psyisk begavet menneske for svindler eller bedrager uden noget som helst bevismateriale, men derimod alene af den grund, at der er andre personer, der har benyttet det religiøse og psykiske princip til skalkeskjul for deres bedrageriske tendenser eller uhæderlig materiel vinning , (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1935 2) 2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 5, afsnit 6, midt	De får menneskene til at udtale domme, der ikke er baseret på kendsgerninger, og udføre tankebygninger, der ikke er redigeret af forstanden, men beherskes af helt andre sjælelige momenter.	De får menneskene til at udtale domme, der ikke er baseret på kendsgerninger, og opføre tankebygninger, der ikke er redigeret af forstanden, men beherskes af helt andre sjælelige momenter.	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 5, afsnit 6, nederst	Jeg har eksempler på, at der har været mennesker, der, om end de ellers måtte regnes for at tilhøre den intellektuelle klasse, på forhånd , uden noget som helst virkeligt grundlag, men blot ene [...] med den motivering, "der er kors på omslaget", (...)	Jeg har eksempler på, at der har været mennesker, der, om end de ellers måtte regnes for at tilhøre den intellektuelle klasse, på forhånd , uden noget som helst virkeligt grundlag, men blot ene og alene med den motivering, "der er kors på omslaget", (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1935 2) 2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 5, afsnit 8	At der bag et korslignende symbol kan ligge andre ting (...), er den kendsgerning de først -nævnte korshadende væsener kom til at ignorere ved på forhånd at tage standpunkt uden at undersøge, ved at erklære uden at vide.	At der bag et korslignende symbol kan ligge andre ting (...), er den kendsgerning de før -nævnte korshadende væsener kom til at ignorere ved på forhånd at tage standpunkt uden at undersøge, ved at erklære uden at vide.	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 5, afsnit 11, nederst	Den er den "autoriserede" moral og retfærdighed, ganske uafhængig af , hvilket udviklingstrin den så end måtte udtrykke, ganske uafhængigt af , hvor ulogisk den så end måtte være.	Den er den "autoriserede" moral og retfærdighed, ganske uafhængig af hvilket udviklingstrin den så end måtte udtrykke, ganske uafhængigt af hvor ulogisk den så end måtte være.	1) 2003 iht. Kosmos 1935 2) 2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 5, afsnit 13	Vejen til den virkelige sandhed, vejen til forståelse af livets virkelige mening er således på forhånd af samfundet selv gjort umådelig svær [...].	Vejen til den virkelige sandhed, vejen til forståelse af livets virkelige mening er således på forhånd af samfundet selv gjort umådelig svær eller mindre tilgængelig .	2016 iht. Kosmos 1935
Kapitel 6, afsnit 2	Da nævnte opfattelse, at livet ingen mening har, og at det er umuligt på nogen måde at komme til kendskab om de realiteter, der ikke er fysiske , materielle, hovedsageligt er populær indenfor de såkaldte "intellektuelle" kredse, (...)	Da nævnte opfattelse, at livet ingen mening har, og at det er umuligt på nogen måde at komme til kendskab om de realiteter, der ikke er fysisk materielle, hovedsageligt er populær indenfor de såkaldte "intellektuelle" kredse, (...)	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 6, afsnit 10, nederst	Ved ikke alle tilskuerne, skønt de "ser" fænomenerne lige for deres øjne, at det "sete" i nærværende tilfælde kun er en camouflage eller en maskering af en bag "fænomenerne" forekommende naturlige analyse? –	Ved ikke alle tilskuerne, skønt de "ser" fænomenerne lige for deres øjne, at det "sete" i nærværende tilfælde kun er en camouflage eller en maskering af en bag "fænomenerne" forekommende naturlig analyse? –	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 6, afsnit 14, øverst	Men der findes jo andre i sandhedskærlighed mindre stabiliserede akademikere, der, i ly af en, på et eller andet den virkelige verdensana-	Men der findes jo andre i sandhedskærlighed mindre stabiliserede akademikere, der, i ly af en, på et eller andet den virkelige verdensana-	2003 iht. Kosmos 1935

	lyse fjerntliggende felt, erhvervet doktorgrad eller professortitel, mener sig berettiget til at udtale sig, som om de også havde kvalifikationer til "videnskabeligt" at udtale sig om verdensanalyse.	lyse fjerntliggende felt, erhvervet doktorgrad eller professortitel, mener sig berettiget til at udtale sig, som om de også havde kvalifikationer til "videnskabeligt" at udtale sig om verdensanalysen.	
Kapitel 8, afsnit 8, øverst	Nu er der måske læsere, der vil indvende, at bevægelse udmærket kan finde sted, uden at stamme fra et levende væsen, og at denne som følge heraf ikke kan udgøre noget som helst fyldestgørende udtryk eller urokkel ige garanti for udødelighed.	Nu er der måske læsere, der vil indvende, at bevægelse udmærket kan finde sted, uden at stamme fra et levende væsen, og at denne som følge heraf ikke kan udgøre noget som helst fyldestgørende udtryk eller urokkel ig garanti for udødelighed.	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 8, afsnit 14, øverst	Den materialistiske verdensanskuelses docenter vil derfor ikke på nogen som helst måde kunne tælles blandt videnskabens virkelige autoriteter på verdensanalysens område, eller i udtalelserne om livets højeste fakta.	Den materialistiske verdensanskuelses docenter vil derfor ikke på nogen som helst måde kunne tælles blandt videnskabens virkelige autoriteter på verdensanalysens område eller i udtalelserne om livets højeste fakta.	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 8, afsnit 15, nederst	Han har forlængst erfaret faren ved at vandre der "hvor engle ikke tør træde".	Han har forlængst erfaret faren ved at vandre der , "hvor engle ikke tør træde".	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 9, afsnit 2, øverst	For at bevise, at livet kun udgøres af tilfældigheder, og at der således ikke findes nogen som helst logisk verdensplan, (...). Men da en sådan virkelig død, som før påpeget, ikke eksisterer, og derfor aldrig nogen sinde kan blive en kendsgerning, (...)	For at bevise at livet kun udgøres af tilfældigheder, og at der således ikke findes nogen som helst logisk verdensplan, (...). Men da en sådan virkelig død, som før påpeget, ikke eksisterer og derfor aldrig nogen sinde kan blive en kendsgerning, (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1935 2) 2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 9, afsnit 3, midt	Men at bedømme dette ukendte spil, der jo er det levende væsens <u>virkelige</u> liv, (...)	Men at bedømme dette ukendte spil, der jo er det levende væsens <u>virkelige</u> liv, (...)	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 9, afsnit 6, øverst	Disse kræfter manifesterer sig igennem individets fysiske legeme som – "åndsevner".	Disse kræfter manifesterer sig igennem individets fysiske legeme som – "åndsevner".	1954 iht. Kosmos 1935
Kapitel 9, afsnit 6, midt	En nærmere definition heraf vil igen være at udtrykke (...), "intuition" og "hukommelse".	En nærmere definition heraf vil igen være at udtrykke (...), "intuition" og "hukommelse".	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 9, afsnit 14, midt	Hvem kan huske alle de tanker, der løb igennem deres hjerner, og alle de ord, der kom over deres læber i går? –	Hvem kan huske alle de tanker, der løb igennem deres hjerne, og alle de ord, der kom over deres læber i går? –	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 11, afsnit 3, midt	Så længe denne ganske mangler i problemernes særlige docering, kan de allerhøjest for alle udenforstående eller <u>de</u> , der ikke selv har oplevet disse, kun udgøre dogmer eller stærke formodninger.	Så længe denne ganske mangler i problemernes særlige docering, kan de allerhøjest for alle udenforstående eller <u>dem</u> , der ikke selv har oplevet disse, kun udgøre dogmer eller stærke formodninger.	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 11, afsnit 5, midt	At man har en stor social position, (...), men her ganske nøjes med at tilfredsstille følelsen.	At man har en stor social position, (...), men her ganske nøjes med at tilfredsstille følelsen.	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 11, afsnit 6, øverst	Men et sådant velvære, der udelukkende er baseret på "fornemmelse", og derfor ikke [...] stabiliseret ved nogen særlig indgående intelligensmæssig analyse, (...)	Men et sådant velvære, der udelukkende er baseret på "fornemmelse", og derfor ikke <u>er</u> stabiliseret ved nogen særlig indgående intelligensmæssig analyse, (...)	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 11, afsnit 7, øverst	I kraft af den uudviklede intelligensevne på de religiøse felter, affødes der i de pågældende mennesker intet særligt stærkt begær efter nogen <u>ren</u> forstandsmæssig indsigt i de nævnte felter.	I kraft af den uudviklede intelligensevne på de religiøse felter, affødes der i de pågældende mennesker intet særligt stærkt begær efter nogen <u>rent</u> forstandsmæssig indsigt i de nævnte felter.	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 11, afsnit 7, midt	Ja, denne vane er endog så stærk og dominerende, at det indenfor de pågældende religiøse væseners kredse eller sammenslutninger ligefrem betragtes som "syndigt", intelligensmæssigt at beskæftige sig med de overfysiske problemer eller profetiske udsagn.	Ja, denne vane er endog så stærk og dominerende, at det indenfor de pågældende religiøse væseners kredse eller sammenslutninger ligefrem betragtes som "syndigt" intelligensmæssigt at beskæftige sig med de overfysiske problemer eller profetiske udsagn.	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 12, afsnit 1, øverst	Hverken den materialistiske eller religiøse verdensanskuelse har, under den form de hidtil er blevet doceret <u>i</u> verden, således noget med	Hverken den materialistiske eller religiøse verdensanskuelse har, under den form de hidtil er blevet doceret <u>i</u> verden, således noget med	2003 iht. Kosmos 1935

	"videnskab" at gøre.	"videnskab" at gøre.	
Kapitel 12, afsnit 1, midt	Enten er det "materialist", som det hedder, (...), eller også er det religiøst indstillet, (...)	Enten er det "materialist", som det hedder, (...), eller også er det " religiøst " indstillet, (...)	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 12, afsnit 2, midt	Men da erkendelsen af en fysisk uanbefaldet foreteelse er det samme som erkendelsen af et – "tankeprodukt", og da et "tankeprodukt" igen er det samme som et – "åndsprodukt" eller [...] "åndelig" foreteelse, vil enhver, (...)	Men da erkendelsen af en fysisk uanbefaldet foreteelse er det samme som erkendelsen af et – "tankeprodukt", og da et "tankeprodukt" igen er det samme som et – "åndsprodukt" eller en "åndelig" foreteelse, vil enhver, (...)	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 12, afsnit 4, øverst	Den "materialistiske" verdensanskuelses ophav og tilhængere er således i princippet ligeså "religiøse", som den "religiøse" verdensanskuelses tilhængere.	Den "materialistiske" verdensanskuelses ophav og tilhængere er således i princippet ligeså "religiøse" som den "religiøse" verdensanskuelses tilhængere.	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 12, afsnit 5, øverst	For det "materialistisk" såvel som for det almindelige "religiøst" indstillede væsen gælder det altså, at de begge "tror" på påstande eller dogmer.	For det "materialistisk" såvel som for det almindelige "religiøst" indstillede væsen gælder det altså, at de begge "tror" på påstande eller dogmer.	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 12, afsnit 6, midt	Om denne verdensanskuelse kun udgør det primitive naturmenneskes [...] "tro" på onde og gode ånder i stene, træer eller andre materielle foreteelser, – om denne formodede livets løsning er indianernes "store ånd" bag "de evige jagtmarker", eller det er zulukaffernes, (...), af al højere fornuftmæssig verdensstyrelse, – (...)	Om denne verdensanskuelse kun udgør det primitive naturmenneskes " tro " på " fetich ", "tro" på onde og gode ånder i stene, træer eller andre materielle foreteelser, – om denne formodede livets løsning er indianernes "store ånd" bag "de evige jagtmarker", eller det er zulukaffernes, (...), af al højere fornuftmæssig verdensstyrelse, – (...)	1) 2016 iht. Kosmos 1935 2) 2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 13, afsnit 6, øverst	Denne forstærkede trang til opnåelse af andres beundring og hyldest bevirker en tilsvarende alt for stærk "albuen sig frem", svækker deres egen evne til at beundre og hylde andre og virkelige fremragende, men endnu ikke berømte, personer, (...)	Denne forstærkede trang til opnåelse af andres beundring og hyldest bevirker en tilsvarende alt for stærk "albuen sig frem", svækker deres egen evne til at beundre og hylde andre og virkelige fremragende, men endnu ikke berømte personer, (...)	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 13, afsnit 7, nederst	Sådanne mennesker kan altså tilegne sig overordentlig megen teoretisk viden, (...), i større grad at forme nævnte docering til fordel for opnåelse eller bevaring af menneskenes hyldest, (...)	Sådanne mennesker kan altså tilegne sig overordentlig megen teoretisk viden, (...), i større grad at forme nævnte docering til fordel for opnåelse eller bevaring af medmenneskenes hyldest, (...)	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 14, afsnit 1, midt	Hvad er åndelig storhed?	Hvad er åndelig storhed? –	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 14, afsnit 2, øverst	"Himmeriges rige" er den virkelige åbenbare viden om livets sande analyse. Det er den virkelige [...] erkendelse af verdensaltets altgennemtrængende logik.	"Himmeriges rige" er den virkelige åbenbare viden om livets sande analyse. Det er den virkelige videnskabelige erkendelse af verdensaltets altgennemtrængende logik.	1) 2003 iht. Kosmos 1935 2) 2016 iht. Kosmos 1935
Kapitel 15, afsnit 1, nederst	At opnå dette er "indvielse", "indvielse" er oplevelse af "viden" i stedet for "tro", fakta i stedet for formodninger, virkelighed i stedet for illusioner.	At opnå dette er "indvielse". "Indvielse" er oplevelse af "viden" i stedet for "tro", fakta i stedet for formodninger, virkelighed i stedet for illusioner.	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 15, afsnit 2, nederst	Ligesom dens lille spinkle krop må knuses under elen fantens tunge vægt, (...)	Ligesom dens lille spinkle krop må knuses under elefantens tunge vægt, (...)	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 15, afsnit 7, nederst	Dens tilegnelse som matematisk kendsgerning, og denne kendsgernings anvendelse som basis for en højeste fornuftmæssig livsførelse (...)	Dens tilegnelse som matematisk kendsgerning, og denne kendsgernings anvendelse som basis for en højeste fornuftmæssig livsførelse (...)	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 16, afsnit 1, øverst	Kan det virkelig i en given situation være fornuft "at vende den højre kind til, når man bliver slået på den venstre"?	Kan det virkelig i en given situation være fornuft "at vende den højre kind til, når man bliver slået på den venstre"? –	2003 iht. Kosmos 1935
Kapitel 16, afsnit 2, nederst	Hvorledes skal mikroben få ide om de lyse farver i verdensbilledet, så længe den ikke kan overse den for samme verdensbilledes fuldkomne koloratur og harmoni nødvendige mørke plet eller del, den selv befinder sig i?	Hvorledes skal mikroben få ide om de lyse farver i verdensbilledet, så længe den ikke kan overse den for samme verdensbilledes fuldkomne kolorit og harmoni nødvendige mørke plet eller del, den selv befinder sig i?	1954
Kapitel 16,	Og her i dette visdommens klare sollys bliver	Og her i dette visdommens klare sollys bliver	2016

afsnit 6	livspanoramaernes mørke skyggesider fuldt oplyst, detaljerne i samme rigtigt erkendt, og en guddommelig altgennemtrængelig logisk verdensplan til virkelighed for beskueren.	livspanoramaernes mørke skyggesider fuldt oplyst, detaljerne i samme rigtigt erkendt, og en guddommelig altgennemtrængelig ¹ logisk verdensplan til virkelighed for beskueren. Note i bog: ¹ Tidligere kunne ordet "altgennemtrængelig" også bruges i aktiv form, altså i betydningen "altgennemtrængende".	note
Kapitel 17, afsnit 5, øverst	At menneskene i deres, mere end dyrenes, udviklede tilstand , har fået evne til at udtrykke disse sjælelige foreteelser, disse angstløsninger, disse deres nødråb i kultiverede lyde, tale, ordformer og sætninger, give dem navn og udtryk, kalde dem "religiøsitet", "bøn til Gud" eller lignende, at disse foreteelser har været i stand til at vække til live en vågnende anelse, [...] af en bevidsthed om et eksisterende "forsyn", (...)	At menneskene i deres mere udviklede tilstand end dyrene har fået evne til at udtrykke disse sjælelige foreteelser, disse angstløsninger, disse deres nødråb i kultiverede lyde, tale, ordformer og sætninger, give dem navn og udtryk, kalde dem "religiøsitet", "bøn til Gud" eller lignende, at disse foreteelser har været i stand til at vække til live en vågnende anelse, en begyndende vækkelse af en bevidsthed om et eksisterende "forsyn", (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 17, afsnit 9, øverst	Begreber som " fetisch ", (...)	Begreber som " fetich ", (...)	2003
Kapitel 17, afsnit 9, nederst	De er et synligt resultat af den begyndende kultivering af disse medfødte urinstinkter i " dyrenes " sjæleliv, gennem hvilket "den sjette dags" kulmination af skabelse lader samme væsen fremstå som det rigtige "menneske" for Guds åsyn.	De er et synligt resultat af den begyndende kultivering af disse medfødte urinstinkter i " dyrets " sjæleliv, gennem hvilket "den sjette dags" kulmination af skabelse lader samme væsen fremstå som det rigtige "menneske" for Guds åsyn.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 18, afsnit 3, øverst	Men hvad er "støv", hvad er "jorden" og hvad er " livets ånde "?	Men hvad er "støv", hvad er "jorden" og hvad er " livets ånde "? –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 18, afsnit 3, midt	Er ikke "livets ånde" det samme som det levende liv, bevidstheden eller det, der senere bliver til " den hellige ånd "?	Er ikke "livets ånde" det samme som det levende liv, bevidstheden eller det, der senere bliver til " den hellige ånd ".	1976 iht. Kosmos 1936
Kapitel 18, afsnit 7, midt	Så længe det endnu jager, dræber og æder dyrene, (...), da er Guds skabelse af mennesket ikke færdigt , (...). Alene det, at der er noget, der smerter eller gør ondt, viser jo, at der i tilsvarende grad er noget, [...] der ikke er færdigt, noget der endnu skal rettes, skal omskabes.	Så længe det endnu jager, dræber og æder dyrene, (...), da er Guds skabelse af mennesket ikke færdig , (...). Alene det, at der er noget, der smerter eller gør ondt, viser jo, at der i tilsvarende grad er noget, der ikke er fuldkomment og dermed noget , der ikke er færdigt, noget der endnu skal rettes, skal omskabes.	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 19, afsnit 5, midt	Er udtalte ord og sætninger som: " Salige er de rene af hjertet, thi de skulle se Gud ", – " Salige er de barmhjertige, thi de skulle times barmhjertighed ", – " Elsk din næste som dig selv ", – " Elsker eders fjender, gør dem godt som eder hade, velsigner dem som eder forbande, og beder for dem som gør eder skade ", – " Og som I ville, at menneskene skulle gøre mod eder, ligeså gør og I mod dem ", – " Fader forlad dem, thi de vide ikke, hvad de gøre " osv., ikke livgivende?	Er udtalte ord og sætninger som: " Salige er de rene af hjertet, thi de skulle se Gud ", – " Salige er de barmhjertige, thi de skulle times barmhjertighed ", – " Elsk din næste som dig selv ", – " Elsker eders fjender, gør dem godt som eder hade, velsigner dem som eder forbande, og beder for dem som gør eder skade ", – " Og som I ville, at menneskene skulle gøre mod eder, ligeså gør og I mod dem ", – " Fader forlad dem, thi de vide ikke, hvad de gøre " osv., ikke livgivende?	2016 (kursiv)
Kapitel 19, afsnit 8, nederst	Hvad mener man om de umådelige, kostbare sfinkser, pyramider, templer, (...)	Hvad mener man om de umådelig kostbare sfinkser, pyramider, templer, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 19, afsnit 10, øverst	At sådanne mørke realiteter undertiden (...), er ikke på noget som helst punkt i stand til at afkræfte helligdommens identitet som modstand mod alle mørke eller formentlige mørke magter, (...)	At sådanne mørke realiteter undertiden (...), er ikke på noget som helst punkt i stand til at afkræfte helligdommenes identitet som modstand mod alle mørke eller formentlige mørke magter, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 19, afsnit 11, midt	Er de civiliserede landes store hospitals karreer og sygehuse, ambulancevæsen, slagmarkernes " Røde Kors " hære og feltlazaretter, ikke lignel-	Er de civiliserede landes store hospitals karréer og sygehuse, ambulancevæsen, slagmarkernes " Røde Kors " hære og feltlazaretter ikke lignel-	1) 2003 2) 2003

	sen om "den barmhjertige samaritan", levendegjort til kendsgerning i kød og blod? –	sen om "den barmhjertige samaritan", levendegjort til kendsgerning i kød og blod? –	iht. Kosmos 1936 (trykstreng) 3) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 19, afsnit 13, øverst	Har man nogen sinde tænkt sig, når man sidder mageligt tilbagelænet i et eksprestogs bløde hynder og befordres hundrede af mile gennem skove, sletter og ørkener, over fantastiske broer over store dybe afgrunde, over floder, gennem store tunneler, udhulede klippeformationer til tider i højde med den evige sne, og til tider nede i dybe dale (...)	Har man nogen sinde tænkt sig, når man sidder mageligt tilbagelænet i et eksprestogs bløde hynder og befordres hundrede af mile gennem skove, sletter og ørkener, over fantastiske broer over store dybe afgrunde, over floder, gennem store tunneler, udhulede klippeformationer, til tider i højde med den evige sne, og til tider nede i dybe dale (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 20, afsnit 1, øverst	Vi har allerede set, hvorledes der ud fra denne dannede sig et princip, der fra at være et enligt dyrs spæde dødsskrig, fra at være et hjælpeløst væsens første spæde [...] og ubevidste forsøg på gennem en mund at udløse en bøn til en eksisterende guddom, (...)	Vi har allerede set, hvorledes der ud fra denne dannede sig et princip, der fra at være et enligt dyrs spæde dødsskrig, fra at være et hjælpeløst væsens første spæde tendens til at henvende sig til en ukendt overmagt, det første spæde og ubevidste forsøg på gennem en mund at udløse en bøn til en eksisterende guddom, (...)	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 20, afsnit 1, nederst	"Vorder frugtbare og mangfoldige, opfylder jorden og gøre eder den underdanig".	"Vorder frugtbare og mangfoldige, opfylder jorden og gør eder den underdanig".	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 20, afsnit 3, midt	Og da al skabelse, al frembringelse udelukkende kun kan være identisk med [...] forandring, og da forandring igen umuligt kan finde sted, uden at man er de realiteter overlegen, som man forandrer, ville omskabelsen af "dyr" til "menneske" således aldrig nogen sinde kunne have fundet sted, ja vi ville aldrig nogen sinde være kommet til at opleve [...] os selv eller noget som helst andet levende væsen, hvis ikke der havde været noget at overvinde.	Og da al skabelse, al frembringelse udelukkende kun kan være identisk med omskabelse, være identisk med forandring, og da forandring igen umuligt kan finde sted, uden at man er de realiteter overlegen, som man forandrer, ville omskabelsen af "dyr" til "menneske" således aldrig nogen sinde kunne have fundet sted, ja vi ville aldrig nogen sinde være kommet til at opleve livet, ville aldrig være kommet til at opleve os selv eller noget som helst andet levende væsen, hvis ikke der havde været noget at overvinde.	1) 2016 iht. Kosmos 1936 2) 2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 21, afsnit 1, midt	Og vi har set, (...), hvordan rædslen for død og undergang blev den første banken på det åndelig set bevidstløse eller sovende væsens dør (...)	Og vi har set, (...), hvordan rædslen for død og undergang blev den første banken på det åndeligt set bevidstløse eller sovende væsens dør (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 21, afsnit 2, midt	Og uden at der således var mulighed for både en "ond" og en "god" tilværelsesform, ville der absolut ingen mulighed være for at fornemme kontraster mellem de to livsformer, og ingen oplevelse af overgang hverken fra den ene eller den anden bevidsthedsstilstand, (...)	Og uden at der således var mulighed for både en "ond" og en "god" tilværelsesform, ville der absolut ingen mulighed være for at fornemme kontrasten mellem de to livsformer, og ingen oplevelse af overgang hverken fra den ene eller den anden bevidsthedsstilstand, (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 21, afsnit 4, midt	Og det levende væsen bliver altså, i kraft af sin sansning "det faste punkt" mellem modsætningerne. Individet er det urokkelige centrum mellem "oppe" og "nede", mellem "frem" og "tilbage", mellem primitivitet og intellektualitet, mellem visdom og dårskab, [...] mellem fortid og fremtid osv.	Og det levende væsen bliver altså, i kraft af sin sansning, "det faste punkt" mellem modsætningerne. Individet er det urokkelige centrum mellem "oppe" og "nede", mellem "frem" og "tilbage", mellem primitivitet og intellektualitet, mellem visdom og dårskab, mellem mikrokosmos og makrokosmos , mellem fortid og fremtid osv.	1) 2016 iht. Kosmos 1936 2) 2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 22, afsnit 1, nederst	Hvordan skulle vi ellers være blevet i stand til at bjerge vor føde, skabe vore klæder og [...] yderligere "gøre os jorden underdanig"? –	Hvordan skulle vi ellers være blevet i stand til at bjerge vor føde, skabe vore klæder og bygge vore huse og yderligere "gøre os jorden underdanig"? –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 22, afsnit 2, midt	Og er det ikke netop den kendsgerning, der bevirker, at vi ikke engang kan spise et måltid mad, drikke et glas vand, uden at dette betyder [...] overvindelse af detaljer og dermed undergang af andre detaljer, (...)	Og er det ikke netop den kendsgerning, der bevirker, at vi ikke engang kan spise et måltid mad, drikke et glas vand, uden at dette betyder overvindelse af kraft , overvindelse af detaljer og dermed undergang af andre detaljer, (...)	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 22,	Kan man overhovedet nævne en eneste [...]	Kan man overhovedet nævne en eneste skabt	2003

afsnit 3, midt	realitet i tilværelsen, der ikke udgør en sejr? –	realitet i tilværelsen, der ikke udgør en sejr? –	iht. Kosmos 1936
Kapitel 22, afsnit 4, nederst	Ja, selv erindringer om nederlag kan jo kun eksistere som resultater af overvunden kraft , og er således i deres egen analyse en manifestation af sejr.	Ja, selv erindringer om nederlag kan jo kun eksistere som resultater af overvunden kraft og er således i deres egen analyse en manifestation af sejr.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 22, afsnit 5	Men når alle skabte realiteter i tilværelsen, (...), ligeså vel som alt , hvad vi overhovedet selv er i stand til at frembringe, (...)	Men når alle skabte realiteter i tilværelsen, (...), ligeså vel som alt , hvad vi overhovedet selv er i stand til at frembringe, (...)	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 22, afsnit 6, nederst	Vor arts stinkende fråde i form af griskhed, had, misundelse, intolerance [...] og falskhed flyder rundt mellem skovens træer, (...)	Vor arts stinkende fråde i form af griskhed, had, misundelse, intolerance, bagtalelse og falskhed flyder rundt mellem skovens træer, (...)	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 22, afsnit 7, midt	Hvad mener man om maskingeværer, maskinkanoner, der affyrer så og så mange [...] skud i minuttet? –	Hvad mener man om maskingeværer, maskinkanoner, der affyrer så og så mange hundrede skud i minuttet? –	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 22, afsnit 11, øverst	Er der nogen fugl i luften, nogen fisk i vandet eller noget dyr på landjorden, der i blot tilnærmelsesvis lignende grad kan opfylde for os skabelsen af død og undergang, af lemlæstelse og lidelse, af sorg, nød og elendighed? –	Er der nogen fugl i luften, nogen fisk i vandet eller noget dyr på landjorden, der i blot tilnærmelsesvis lignende grad kan oprulle for os skabelsen af død og undergang, af lemlæstelse og lidelse, af sorg, nød og elendighed? –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 22, afsnit 12, øverst	Det er det væsen, der på jorden har størst evne til at frembringe kontrasten til kærlighed , det er i stor udstrækning selve livets fjende.	Det er det væsen, der på jorden har størst evne til at frembringe kontrasten til kærlighed . Det er i stor udstrækning selve livets fjende.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 23, afsnit 1, midt	Kendsgerningen: selvopholdelsesdrift, (...), er ikke blot noget, der begynder i dyreriget, men har urokkel ig sin rod helt ned i planteriget og findes altså [...] i udstrakt grad hos disse væsener. Og hvor der er kødædende væsener, (...), der er angstens og rædslens udløsning også til stede [...] om det også i visse tilfælde må siges kun at være i form af "stumme" suk.	Kendsgerningen: selvopholdelsesdrift, (...), er ikke blot noget, der begynder i dyreriget, men har urokkel igt sin rod helt ned i planteriget og findes altså også i udstrakt grad hos disse væsener. Og hvor der er kødædende væsener, (...), der er angstens og rædslens udløsning også til stede , selv om det også i visse tilfælde må siges kun at være i form af "stumme" suk.	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936 3) 2003 iht. Kosmos 1936 4) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 23, afsnit 2, midt	Men er det ikke allerede en kendsgerning for videnskaben, (...) straa ler eller bølger, overfor hvilke det menneskelige øje ikke reagerer.	Men er det ikke allerede en kendsgerning for videnskaben, (...) strå ler eller bølger, overfor hvilke det menneskelige øje ikke reagerer.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 23, afsnit 2, nederst	Tværtimod, for den kosmiske iagttagelse findes der ingen bevægelse, der ikke samtidig er lyd, og ingen lyd, der ikke samtidig er syn, men herom [...] i mit værk "Livets Bog".	Tværtimod, for den kosmiske iagttagelse findes der ingen bevægelse, der ikke samtidig er lyd, og ingen lyd, der ikke samtidig er syn, men herom nærmere i mit værk "Livets Bog".	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 23, afsnit 3	"Dødsskrigene" fra fortidsskovene er således en urokkelig kendsgerning overalt, hvor det dræbende princip er livsbetingelse, ganske uafhængigt af , om de kan høres af det jordiske menneske eller ikke.	"Dødsskrigene" fra fortidsskovene er således en urokkelig kendsgerning overalt, hvor det dræbende princip er livsbetingelse, ganske uafhængigt af om de kan høres af det jordiske menneske eller ikke.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 24, afsnit 1, midt	Havde vi tænkt os, at vi selv var højt hævet over [...] de medvæsener, vi til daglig kalder "dyr", er vi blevet stærkt kompromitteret.	Havde vi tænkt os, at vi selv var højt hævet over det dræbende princip, var højt hævet over de medvæsener, vi til daglig kalder "dyr", er vi blevet stærkt kompromitteret.	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 24, afsnit 4	Kan en "materialist" fremstå og bevise, at hans tilværelse ikke udelukkende består i en permanent erobring af herredømmet over ting, og at hans [...] mindste suk, ikke er et sejrstrofæ, og at dette ikke eksisterer på basis af hans undertrykkelse eller nedbrydelse af de detaljer eller ting, som måtte være en hindring for sukkets tilblivelse eller de øvrige af hans manifestationer? –	Kan en "materialist" fremstå og bevise, at hans tilværelse ikke udelukkende består i en permanent erobring af herredømmet over ting, og at hans frembringelse, ja selv hans mindste suk, ikke er et sejrstrofæ, og at dette ikke eksisterer på basis af hans undertrykkelse eller nedbrydelse af de detaljer eller ting, som måtte være en hindring for sukkets tilblivelse eller de øvrige af hans manifestationer? –	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 24, afsnit 6, midt	Dette vil altså igen sige, at væsenerne kun er hævet over hverandre på samme måde, som [...] voksne er hævet over barnet.	Dette vil altså igen sige, at væsenerne kun er hævet over hverandre på samme måde, som den voksne er hævet over barnet.	2003 iht. Kosmos 1936

Kapitel 24, afsnit 6, nederst	Vi er alle født i den samme kosmiske [...] livsbetingelse, skal overvinde kraft, (...)	Vi er alle født i den samme kosmiske familie , har samme kosmiske livsbetingelse, skal overvinde kraft, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 25, afsnit 1, nederst	Derfor udgør absolut alt, hvad der lever og ånder, (...), undertrykkere af alle [...] realiteter, der ellers ville være en hindring for dets fremtræden.	Derfor udgør absolut alt, hvad der lever og ånder, (...), undertrykkere af alle de realiteter, der ellers ville være en hindring for dets fremtræden.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 26, afsnit 2, midt	Hvad, enten man skriver med sort eller rødt blæk, er jo selve skriveprincippet uvedkommende.	Hvadenten man skriver med sort eller rødt blæk, er jo selve skriveprincippet uvedkommende.	1954
Kapitel 26, afsnit 2, nederst	Skriveprincippet kan ikke af den grund inddeles i arter, men derimod kun i variationer, og er således ganske uafhængigt heraf forsættende et skriveprincip.	Skriveprincippet kan ikke af den grund inddeles i arter, men derimod kun i variationer, og er således ganske uafhængigt heraf fortsættende et skriveprincip.	1954 iht. Kosmos 1936
Kapitel 26, afsnit 3, midt	Livsevnen er den samme hos samtlige væsener, og forskellen i deres fremtræden er ikke [...] artsforskelle, men kun en variationsforskelle i udfoldelsen af deres fælles indbyrdes livsprincip.	Livsevnen er den samme hos samtlige væsener, og forskellen i deres fremtræden er ikke en artsforskelle, men kun en variationsforskelle i udfoldelsen af deres fælles indbyrdes livsprincip.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 26, afsnit 4, øverst	Ligesom der ovenfor enhver grad af varme findes endnu større grader af varme, og ovenfor enhver grad af kulde findes endnu større grader af kulde, (...)	Ligesom der overfor enhver grad af varme findes endnu større grader af varme, og overfor enhver grad af kulde findes endnu større grader af kulde, (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 26, afsnit 6, øverst	Men gør det nogen forskel, at variationen i livsevnsens udfoldelse er så stor mellem det "noget", vi kalder "mennesker", og et andet "noget", der udfolder livsevnen, (...)	Men gør det nogen forskel, at variationen i livsevnsens udfoldelse er så stor mellem det "noget", vi kalder "menneske", og et andet "noget", der udfolder livsevnen, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 27, afsnit 3, midt	Men da vi ikke er vant til at se disse "fag" eller "håndværk" i det store perspektiv, i hvilke de hører hjemme, (...), kalder vi ikke de førnævnte foreteelser for "fag" eller "håndværker", (...)	Men da vi ikke er vant til at se disse "fag" eller "håndværk" i det store perspektiv, i hvilke de hører hjemme, (...), kalder vi ikke de førnævnte foreteelser for "fag" eller "håndværk", (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 28, afsnit 9, midt	Hvad har dette med en normal fornuft at gøre: samtidigt med , at man erkender en absolut logik i opbyggelsen af de materielle foreteelser i naturlovene, benægter man et levende ophav til samme logik, blot fordi dette "ophav" er ukendt? –	Hvad har dette med en normal fornuft at gøre: samtidigt med at man erkender en absolut logik i opbyggelsen af de materielle foreteelser, i naturlovene, benægter man et levende ophav til samme logik, blot fordi dette "ophav" er ukendt? –	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 29, afsnit 2, øverst	Men da intelligens ikke kan eksistere uden (...), ja, at den ligefrem afslører sig selv som en ren og skær kulmination af opfyldelse af lige akkurat de betingelser, der kræves, for at et "noget" kan fremtræde som "et levende væsen".	Men da intelligens ikke kan eksistere uden (...), ja, at den ligefrem afslører sig selv som en ren og skær kulmination af opfyldelsen af lige akkurat de betingelser, der kræves, for at et "noget" kan fremtræde som "et levende væsen".	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 29, afsnit 3, nederst	Ligeledes kan det heller ikke bortforklares, at det er en hemmelig eller ubevidst instinktmæssig medfødt anelse om dette væsens eksistens, der ligger til grund for et hvilket som helst begreb om en guddom, og således er det dybeste udløsende moment til enhver art eller form for Guds dyrkelse .	Ligeledes kan det heller ikke bortforklares, at det er en hemmelig eller ubevidst instinktmæssig medfødt anelse om dette væsens eksistens, der ligger til grund for et hvilket som helst begreb om en guddom, og således er det dybeste udløsende moment til enhver art eller form for gudsdyrkelse .	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 29, afsnit 4, midt	Tværtimod, denne tilværelsesform er kulminationen af opfyldelsen af den allerhøjeste logik, denne tankeindstilling er den eneste absolutte basis for enhver afsløring af livets gåde, af alt, hvad der er virkeligt kommer ind under begrebet mystik, (...), til bevidstheden om sin udødelighed og sin identitet som sin egen skæbnens skaber og dermed til oplevelse af den absolut højeste form for tilværelse (...)	Tværtimod, denne tilværelsesform er kulminationen af opfyldelsen af den allerhøjeste logik, denne tankeindstilling er den eneste absolutte basis for enhver afsløring af livets gåde, af alt, hvad der [...] virkeligt kommer ind under begrebet mystik, (...), til bevidstheden om sin udødelighed og sin identitet som sin egen skæbnens skaber og dermed til oplevelsen af den absolut højeste form for tilværelse (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 29, afsnit 5,	Hvis gudsdyrkelsen eller troen [...] var humbug, ville det være meget mærkeligt, at absolut	Hvis gudsdyrkelsen eller troen på et forsyn eller guder var humbug, ville det være meget	2016 iht. Kosmos 1936

midt	alle naturmennesker skulle finde på eller ligge under for det samme bedrag eller humbug.	mærkeligt, at absolut alle naturmennesker skulle finde på eller ligge under for det samme bedrag eller humbug.	
Kapitel 29, afsnit 5, nederst	Når sådant derimod foreligger med hensyn til religionen hos menneskene i deres første primitive eller såkaldte naturtilstand, idet gudsdyrkelse er et absolut fælles særkende for dem alle uden undtagelse, maner dette også til eftertanke [...], at denne realitet har en <u>uryddelig</u> dybere rod i tilværelsen end ganske overfladisk set.	Når sådant derimod foreligger med hensyn til religionen hos menneskene i deres første primitive eller såkaldte naturtilstand, idet gudsdyrkelse er et absolut fælles særkende for dem alle uden undtagelse, maner dette også til eftertanke <u>om</u> , at denne realitet har en <u>uryddelig</u> ² dybere rod i tilværelsen end ganske overfladisk set. Note i bog: ² Tidligere havde ordet "uryddelig" også betydningen "uudryddelig".	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2016 note
Kapitel 29, afsnit 7, øverst	Den megen viden om størrelsesbegreber, (...), at de jordiske livsbetingelser er de eneste, under hvilke et levende væsens eksistens kan gøres mulig, (...)	Den megen viden om størrelsesbegreber, (...), at de jordiske livsbetingelser er de eneste, under hvilke et levende væsens eksistens kan gøres mulig, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 30, afsnit 1, midt	Og materialisten iler, efterhånden som de andre åndsevner: følelse og intuition udvikler sig [...] på højde med hans intelligens, mod det store lys, (...)	Og materialisten iler, efterhånden som de andre åndsevner: følelse og intuition udvikler sig <u>op</u> på højde med hans intelligens, mod det store lys, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 30, afsnit 3, øverst	<u>Men</u> , som jeg før bemærkede, er denne tilstand kun rent midlertidig. Ligesom vi ikke pludselig kan komme fra et meget stort og natsort <u>mørke</u> ind i dagens klare lys uden at blive blændet, (...)	<u>Men</u> som jeg før bemærkede, er denne tilstand kun rent midlertidig. Ligesom vi ikke pludselig kan komme fra et meget stort og natsort <u>mørke</u> ind i dagens klare lys uden at blive blændet, (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 30, afsnit 4, øverst	Nævnte intellektuelle tilstand, (...), der kun var baseret på troen på dogmer, troen på religiøse <u>forte</u> elser, (...)	Nævnte intellektuelle tilstand, (...), der kun var baseret på troen på dogmer, troen på religiøse <u>fore</u> telser, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 30, afsnit 4, nederst	Denne tilstand er nødsaget til i sin første instans at være <u>fysisk</u> , materiel, da det er her, individet hovedsageligt har sine evner og sit erfaringsmateriale.	Denne tilstand er nødsaget til i sin første instans at være <u>fysisk</u> materiel, da det er her, individet hovedsageligt har sine evner og sit erfaringsmateriale.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 30, afsnit 6, øverst	Men denne følelse af at besidde absolut viden, selv om den kun udgør kendskab til fysiske detaljer, er en så stor <u>lykkes</u> følelse, (...)	Men denne følelse af at besidde absolut viden, selv om den kun udgør kendskab til fysiske detaljer, er en så stor <u>lykke</u> følelse, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 31, afsnit 2, midt	At der kan opstå noget, vi kalder "bastarder", betinges udelukkende af et nærmere fysisk artsslægtskab mellem de pågældende væsener og vil være en absolut umulighed der, hvor dette slægtskab totalt mangler.	At der kan opstå noget, vi kalder "bastarder", betinges udelukkende af et nærmere fysisk artsslægtskab mellem de pågældende væsener og vil være en absolut umulighed der, hvor dette slægtskab totalt mangler.	1) 2016 2) 2016
Kapitel 31, afsnit 2, nederst	Er det ikke i et sådant bevidstheds <u>slag</u> , at de største "kærlighedssorger" (...)	Er det ikke i et sådant bevidstheds <u>lag</u> , at de største "kærlighedssorger" (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 31, afsnit 3, øverst	Ja, selv i et så højt kultursamfund (...), medens kønnene hver for sig indbyrdes flammer i en atmosfære af <u>jalousi</u> eller skinsyge, (...)	Ja, selv i et så højt kultursamfund (...), medens kønnene hver for sig indbyrdes flammer i en atmosfære af <u>jal</u> ousi eller skinsyge, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 31, afsnit 5, nederst	Det føler ingen ejendoms <u>ret</u> , over noget andet væsen, der kan krænkes, [...] er derfor fundamentalt lykkeligt.	Det føler ingen ejendoms <u>ret</u> over noget andet væsen, der kan krænkes, <u>og</u> er derfor fundamentalt lykkeligt.	1) 2016 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 32, afsnit 1, øverst	"Hvad har fader- og moderkærligheden med seksualisme at <u>gøre</u> ?" – (...). "Forelskelse" er dog noget ganske andet."	"Hvad har fader- og moderkærligheden med seksualisme at <u>gøre</u> ?" – (...). "Forelskelse" er dog noget ganske andet."	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 32, afsnit 1, nederst	Og her må jeg, med hensyn til "forelskelse" indrømme, at deres opfattelse aldrig har været mere sand end netop i dette tilfælde.	Og her må jeg, med hensyn til "forelske <u>lse</u> ", indrømme, at deres opfattelse aldrig har været mere sand end netop i dette tilfælde.	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 32, afsnit 2, øverst	I dens dybere eller åndelige natur udgør den en mental kraftbølge, der kan overskygge individet og ved kulmination af denne besættelse af dets hjerne- og nervesystem fuldstændigt be-	I dens dybere eller åndelige natur udgør den en mental kraftbølge, der kan overskygge individet og ved kulminationen af denne besættelse af dets hjerne- og nervesystem fuldstændigt be-	2003 iht. Kosmos 1936

	hersker dets mentalitet, (...)	behersker dets mentalitet, (...)	
Kapitel 32, afsnit 2, nederst	Ja, der ville jo slet ikke være <u>noget</u> der hed "ægteskab".	Ja, der ville jo slet ikke være <u>noget</u> , der hed "ægteskab".	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 32, afsnit 3, midt	Dette vil altså igen sige, at "forelskelsen" gør det til en livsbetingelse – (...) – men derimod dette, kun at <u>elske</u> siger og skriver – ét eneste væsen, (...)	Dette vil altså igen sige, at "forelskelsen" gør det til en livsbetingelse – (...) – men derimod dette, kun at <u>elske</u> , siger og skriver – ét eneste væsen, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 32, afsnit 5, midt	Det sørger over <u>ægtmandens</u> svigten.	Det sørger over <u>ægtemagens</u> svigten.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 32, afsnit 5, midt	– "hævner eder ikke selv <u>i</u> elskelige; (...)	– "hævner eder ikke selv <u>I</u> elskelige; (...)	1976 iht. Kosmos 1936
Kapitel 32, afsnit 8, nederst	Og jo større denne "forelskelse" eller [...] "fædrelandsselvskhed" er, desto mindre hensyn til andre folks "fædreland" er man i stand til at manifestere.	Og jo større denne "forelskelse" eller " <u>fædrelandskærlighed</u> ", <u>der i virkeligheden retmæssigt burde hedde "fædrelandsegoisme" eller "fædrelandsselvskhed"</u> er, desto mindre hensyn til andre folks "fædreland" er man i stand til at manifestere.	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 32, afsnit 9, midt	Er det "kærlighed" eller opfyldelse af loven om at "elske sin næste som sig selv"? –	Er det "kærlighed" eller opfyldelse af loven om at "elske sin næste som sig selv"? –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 32, afsnit 9, nederst	Mennesker døende af overdådig velvned, ødselhed, fråseri og udskejelser på den ene side, (...)	Mennesker døende af overdådig velvned, ødselhed, fråseri og udskejelser på den ene side, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 32, afsnit 10, midt	Er de ikke netop store væsensnaturer, der elsker og hader, der erobrer og plyndrer, ja, endog forholdsvis (...)	Er de ikke netop store væsensnaturer, der elsker og hader, der erobrer og plyndrer, ja, endog forholdsvis (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 33, afsnit 1, nederst	Jeg ønsker netop kun upartisk at belyse problemerne således, at hver især kan blive klar over de gængse vildfarelser angående sådanne realiteter, der i det daglige liv behersker individernes tilværelse, og gøre dem bekendt med, hvad det er, de ser eller blive vidne til.	Jeg ønsker netop kun upartisk at belyse problemerne, således at hver især kan blive klar over de gængse vildfarelser angående sådanne realiteter, der i det daglige liv behersker individernes tilværelse, og gøre dem bekendt med, hvad det er, de ser eller bliver vidne til.	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003
Kapitel 33, afsnit 2, øverst	Men det tyvende århundredes menneskehed lever i en zone, hvor forelskelsesevnerne er mere degenererede end nogensinde, således at mangfoldige mennesker, såvel indenfor som udenfor ægteskaberne, mere eller mindre har mistet denne evne, (...)	Men det tyvende århundredes menneskehed lever i en zone, hvor forelskelsesevnen er mere degenererende end nogensinde, således at mangfoldige mennesker, såvel indenfor som udenfor ægteskaberne, mere eller mindre har mistet denne evne, (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 33, afsnit 2, midt	Derfor kan jeg naturligvis ikke her i "Logik", der er et kortfattet omrids af verdensplanes mål (...). Men da en indgående redegørelse kræver et helt bind, har jeg ikke [...] plads til den, men må forbeholde den til et af "Livets Bogs" kommende <u>bind</u> .	Derfor kan jeg naturligvis ikke her i "Logik", der er et kortfattet omrids af verdensplanens mål (...). Men da en indgående redegørelse kræver et helt bind, har jeg ikke <u>her</u> plads til den, men må forbeholde den til et af "Livets Bogs" kommende <u>bind</u> . ³ Note i bog: ³ Den seksuelle polforvandling er behandlet i Livets Bog, bind 5.	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936 3) 2016 note
Kapitel 33, afsnit 2, nederst	Men samtidigt vil jeg gerne berolige læserne med, (...), lever i fuldstændigt ukendskab til kræfter og anlæg, af hvilke de modløst og viljeløst må lade sig beherske, føres i afgrunden, netop på grundlag af grænseløs uvidenhed om livet og dets vidunderlige love og bestemmelser.	Men samtidigt vil jeg gerne berolige læserne med, (...), lever i fuldstændigt ukendskab til kræfter og anlæg, af hvilke de modløst og viljeløst må lade sig beherske, føres i afgrunden, netop på grundlag af grænseløs uvidenhed om livet og dets vidunderlige love og bestemmelser.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 33, afsnit 3, midt	Og menneskene må således lære at forstå, at forelskelse vel er guddommelig og naturlig i den zone, i hvilken den er en uundværlig faktor, men at dette ikke forandrer, at dens nøgterne og sande virkelighed er kulminationen af	Og menneskene må således lære at forstå, at forelskelse vel er guddommelig og naturlig i den zone, i hvilken den er en uundværlig faktor, men at dette ikke forandrer, at dens nøgterne og sande virkelighed er kulminationen af	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936

	egoisme, med dens skyggezone "dyreriget", smerternes, lemlæstelsernes og sorgernes hjemstavn. Og [...] livet har en langt større plan med seksualisme end netop befrugtning og kærlighed til kun et enkelt væsen, har en langt højere og skønnere "besættelse" til individet end "forlovelse". Denne <u>besættelse</u> er "den hellige ånd" med dens stråleglorie: uselvisheden eller "alkærligheden".	egoisme, med dens skyggezone "dyreriget", smerternes, lemlæstelsernes og sorgernes hjemstavn. Og <u>at</u> livet har en langt større plan med seksualisme end netop befrugtning og kærlighed til kun et enkelt væsen, har en langt højere og skønnere "besættelse" til individet end "forlovelse". Denne " <u>besættelse</u> " er "den hellige ånd" med dens stråleglorie: uselvisheden eller "alkærligheden".	
Kapitel 34, afsnit 1	Når "forelskelse", (...), hvor kan det så være, at man i så stor udstrækning, som tilfældet er, kalder den " <u>kærlighed</u> "?	Når "forelskelse", (...), hvor kan det så være, at man i så stor udstrækning, som tilfældet er, kalder den " <u>kærlighed</u> "? –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 34, afsnit 5, midt	Der opstår da det, vi kalder "ulykkelig kærlighed". Denne ubehagelige <u>menneskelige</u> tilstand er altså baseret på dette, (...)	Der opstår da det, vi kalder "ulykkelig kærlighed". Denne ubehagelige <u>mentale</u> tilstand er altså baseret på dette, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 35, afsnit 1, øverst	Individet er under forelskelsen besat af kræfter, der helt mobiliserer dets sympatiske anlæg, ikke til fordel for at give denne "elskede" bort til en anden, men absolut udelukkende kun til fordel [...] og for opnåelsen af seksuel ejendomsret over samme person.	Individet er under forelskelsen besat af kræfter, der helt mobiliserer dets sympatiske anlæg, ikke til fordel for at give denne "elskede" bort til en anden, men absolut udelukkende kun til fordel <u>for opnåelsen af dennes genelskelse</u> og for opnåelsen af seksuel ejendomsret over samme person.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 35, afsnit 3	Når dette, ikke at opnå den nævnte ejendomsret og genelskelse, (...), klamrer sig til alt, hvad der kan forbinde ham (hende) med den "elskede", ja endogså i tilfælde hvor <u>den</u> sidste selv gør stor modstand.	Når dette, ikke at opnå den nævnte ejendomsret og genelskelse, (...), klamrer sig til alt, hvad der kan forbinde ham (hende) med den "elskede", ja endogså i tilfælde hvor <u>denne</u> sidste selv gør stor modstand.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 35, afsnit 5, nederst	Den "forelskedes" efterstræbelse bliver en meget ubehagelig gene for den efterstræbte og dennes eventuelle "elskede" eller "forlovede". Og selvholdelsesdriften i disse væsener begynder da at gøre sig gældende, således at også de [...] begynder at kæmpe for lykken og livet.	Den "forelskedes" efterstræbelse bliver en meget ubehagelig gene for den efterstræbte og dennes eventuelle "elskede" eller "forlovede". Og selvholdelsesdriften i disse væsener begynder da at gøre sig gældende, således at også de <u>begynder at gøre modstand</u> , begynder at kæmpe for lykken og livet.	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 36, afsnit 2, øverst	Når en mand eller kvinde undertiden har været gift for tredje eller fjerde gang, kan man så ikke kalde sådanne ægteskaber for " <u>serieægteskab</u> ".	Når en mand eller kvinde undertiden har været gift for tredje eller fjerde gang, kan man så ikke kalde sådanne ægteskaber for " <u>serieægteskab</u> "?	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 36, afsnit 3, nederst	Og er det ikke således, at mange personer ikke engang kan være trofaste i et "serieægteskab", men foruden at leve i en permanent skiftning af <u>ægtfælle</u> (...)	Og er det ikke således, at mange personer ikke engang kan være trofaste i et "serieægteskab", men foruden at leve i en permanent skiftning af <u>ægtfælle</u> (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 37, afsnit 3, midt	Den absolut "rene" kærlighed gør enhver omfavnelser, berøring og <u>kærtegn</u> af dem, man elsker, (...). I samme grad som kærligheden afviger fra at udløse denne virkning, afviger den fra at være "ren" kærlighed og kan allerhøjest kun udgøre [...] en slags udtryk for "dannelsen", "takt og tone", hvis den da ikke helt og holdent kommer ned på "judaskyssets" stadium.	Den absolut "rene" kærlighed gør enhver omfavnelser, berøring og <u>kærtegnen</u> af dem, man elsker, (...). I samme grad som kærligheden afviger fra at udløse denne virkning, afviger den fra at være "ren" kærlighed og kan allerhøjest kun udgøre <u>en slags høflighedsformalitet</u> , en slags udtryk for "dannelsen", "takt og tone", hvis den da ikke helt og holdent kommer ned på "judaskyssets" stadium.	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 37, afsnit 4, midt	Og er disse to nævnte former for berøring ikke udløsende en så ensartet fornemmelse af behag, at man netop i begge tilfælde kalder <u>den</u> "kærlighed"? –	Og er disse to nævnte former for berøring ikke udløsende en så ensartet fornemmelse af behag, at man netop i begge tilfælde kalder <u>dem</u> "kærlighed"? –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 37, afsnit 6, nederst	Hvordan skulle "håndtrykket" og "kysset" ellers være indført i verden? – Og benyttes disse to foreteelser ikke lige så godt i "kærlighedens" som i "seksualismens" tjeneste? – Venner og veninder kysser og omfavner [...] hinanden.	Hvordan skulle "håndtrykket" og "kysset" ellers være indført i verden? – Og benyttes disse to foreteelser ikke lige så godt i "kærlighedens" som i "seksualismens" tjeneste? – Venner og veninder kysser og omfavner <u>hverandre. Forelskede omfavner og kysser</u> hinanden.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 37,	Hvordan skulle sådanne <u>foreteelser</u> ellers blive	Hvordan skulle sådanne <u>foreteelser</u> ellers blive	2003

afsnit 8, nederst	identisk med at "bedrive hor", blive "skilsmis-segrund"? –	identisk med at "bedrive hor", blive "skilsmis-segrund"? –	iht. Kosmos 1936
Kapitel 38, afsnit 3, nederst	Dette begær og dets opfyldelse er den virkelige kærlighed eller alkærlig hed .	Dette begær og dets opfyldelse er den virkelige kærlighed eller alkærlig heden .	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 38, afsnit 6, nederst	Den i romaner og digterværker så højt lovpriste jordiske lykke, som består i to gensidigt forel-skede væseners førelse til brudesengen og deres oplevelse af at føle sig "ét" med hinan-den, er således kun en slags måneskin i forhold til den sande lykke. Den er kun sollysets dæm-ring, der forjætter dagens komme. Det jordiske menneske befinder sig [...] kun i livets første morgengry.	Den i romaner og digterværker så højt lovpriste jordiske lykke, som består i to gensidigt forel-skede væseners førelse til brudesengen og deres oplevelse af at føle sig "ét" med hinan-den, er således kun en slags måneskin i forhold til den sande lykke. Den er kun sollysets dæm-ring, der forjætter dagens komme. Det jordiske menneske befinder sig endnu kun i livets første morgengry.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 39, afsnit 2, nederst	Vi har lige berørt, at dyreriget var alkærlighe-dens "fosterzone", hvilket vil sige begynderz-one. Denne zone kan derfor kun være udtryk for [...] et stadium, hvor den endnu kun kan give sig udslag i begær efter at elske – ikke alle væsener – men allerhøjest kun ét væsen (...)	Vi har lige berørt, at dyreriget var alkærlighe-dens "fosterzone", hvilket vil sige begynderz-one. Denne zone kan derfor kun være udtryk for et stadium i alkærlighedens udvikling , et stadium, hvor den endnu kun kan give sig ud-slag i begær efter at elske – ikke alle væsener – men allerhøjest kun ét væsen (...)	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 39, afsnit 4, midt	Og da dyrerigets væsener netop fremtræder i to store grupper: specielle hankønsvæsener og specielle hunkønsvæsener, bliver der således to store områder eller felter indenfor dyrerigets mentalitet, hvor alkærlighedens lys ikke kan komme til aktivitet nemlig indenfor området af de to forskellige grupperes eget køn.	Og da dyrerigets væsener netop fremtræder i to store grupper: specielle hankønsvæsener og specielle hunkønsvæsener, bliver der således to store områder eller felter indenfor dyrerigets mentalitet, hvor alkærlighedens lys ikke kan komme til aktivitet, nemlig indenfor området af de to forskellige grupperes eget køn.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 39, afsnit 5, øverst	"Derfor skal en Mand forlade Fader og Moder og holde sig til en Hustru", – (...)	"Derfor skal en Mand forlade Fader og Moder og holde sig til sin Hustru", – (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 39, afsnit 5, midt	"Og ligger en mandsperson hos en mandsperson, som man ligger hos en kvinde, da have de begge gjort en vederstyggelighed; (...)	"Og ligger en mand hos en mandsperson, som man ligger hos en kvinde, da have de begge gjort en vederstyggelighed; (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 39, afsnit 6, nederst	Og hedder det ikke netop videre i denne sidste form for moral, at "den, der er ren, han kaste den første sten "? –	Og hedder det ikke netop videre i denne sidste form for moral, at "den, der er ren, han kaste den første sten "? –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 39, afsnit 7	Hvem er "ren"? – Er den "rene" ikke identisk med en person, der opfylder samme morals kærlighedslov, [...] – også dette "ikke at dømme"? –	Hvem er "ren"? – Er den "rene" ikke identisk med en person, der opfylder samme morals kærlighedslov, den lov, der i dette, "du skal elske din Gud over alle ting og din næste som dig selv", bliver "al lovens fylde" – også dette "ikke at dømme"? –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 39, afsnit 11, øverst	Der fordres ikke, at denne "næste" skal være en ægtefælle.	Der fordres ikke, at denne "næste" skal være ens ægtefælle.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 39, afsnit 12, midt	Og alle tilfældene betragtes (...), at det hjemler til intet mindre end død straf.	Og alle tilfældene betragtes (...), at det hjemler til intet mindre end døds straf.	2003
Kapitel 39, afsnit 13	Men hvorledes kan (...) diamentralt modsatte idealer som livsbetingelse for menneskene? –	Men hvorledes kan (...) diametralt modsatte idealer som livsbetingelse for menneskene? –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 39, afsnit 14, midt	Men dens manifestation er blevet til under lange tidsperioder og skyldes dens mange under de forskellige perioder henhørende ophavs større eller minde indsigt i selve naturens eller livets mysterium.	Men dens manifestation er blevet til under lange tidsperioder og skyldes dens mange under de forskellige perioder henhørende ophavs større eller mindre indsigt i selve naturens eller livets mysterium.	1954 iht. Kosmos 1936
Kapitel 39, afsnit 14, nederst	Vi vil derfor vende tilbage til naturen (...), selv om himel og jord engang forgår.	Vi vil derfor vende tilbage til naturen (...), selv om himmel og jord engang forgår.	1954 iht. Kosmos 1936
Kapitel 40, afsnit 2, øverst	Et virkeligt ægteskab kan ikke bestemmes af [...] papir.	Et virkeligt ægteskab kan ikke bestemmes af et papir.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 40,	Men når denne form for umoral er gået over til	Men når denne form for umoral er gået over til	1) 2003

afsnit 3, øverst	at eksistere med myndighedernes og kirkens velsignelse, skyldes det for en stor del de samme autoriteters mangelfulde kendskab til det [...] livs nuværende dybeste mentale tilstand, som de er sat til at beskytte og vejlede. Nævnte autoriteter kender intet til (...) symp-toner eller synlighed.	at eksistere med myndighedernes og kirkens velsignelse, skyldes det for en stor del de samme autoriteters mangelfulde kendskab til det levende livs nuværende dybeste mentale tilstand, som de er sat til at beskytte og vejlede. Nævnte autoriteter kender intet til (...) symp-toner eller synlighed.	iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 40, afsnit 3, nederst	Med andre ord, så længe menneskene endnu indtil en vis grad deler verdensgoderne imellem sig på samme måde som dyrerne , (...)	Med andre ord, så længe menneskene endnu indtil en vis grad deler verdensgoderne imellem sig på samme måde som dyrene , (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 40, afsnit 5, midt	Og således også med de (...), ganske uafhængigt af hvormeg de så end i dag måtte opfattes som moralske, retmæssige eller hellige.	Og således også med de (...), ganske uafhængigt af hvor meget de så end i dag måtte opfattes som moralske, retmæssige eller hellige.	2003
Kapitel 40, afsnit 7, nederst	No g et der er i forfald eller degenererer, kan aldrig fremtræde som kulminationen af skønhed.	No g et, der er i forfald eller degenererer, kan aldrig fremtræde som kulminationen af skønhed.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 42, afsnit 1, øverst	De jordiske mennesker kan det ikke være, for de er, som vi alt har berørt, meget langt fra at være eksperter i en hundrede procents overholdelse af det sjette bud.	De jordiske mennesker kan det ikke være, for de er, som vi alt ⁴ har berørt, meget langt fra at være eksperter i en hundrede procents overholdelse af det sjette bud. Note i bog: ⁴ Tidligere havde ordet "alt" også betydningen "allerede".	2016 note
Kapitel 42, afsnit 1, nederst	Det er kun i meget ringe udstrækning, (...), og derfor mere eller mindre ufrivillig må holde sig indenfor.	Det er kun i meget ringe udstrækning, (...), og derfor mere eller mindre ufrivillig må holde sig indenfor.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 42, afsnit 10, øverst	Og da ægteskabet jo var zonens højeste salighedsfølelse, (...), være det samme som at underminere sin egen livslykke.	Og da ægteskabet jo var zonens højeste salighedsfølelse, (...), være det samme som at underminere sin egen livslykke.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 42, afsnit 11, midt	Denne udvidelse blev til det "onde", blev til kulde hos medvæsenerne. Mod denne udvidelse af skæbne, mod denne "kulde" blev "varmen" fra deres vante livslykke for lille.	Denne udvidelse blev til det "onde", blev til "kulde" hos medvæsenerne. Mod denne udvidelse af skæbne, mod denne "kulde" blev "varmen" fra deres vante livslykke for lille.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 42, afsnit 13, midt	De er rene genier i at tyrannisere, matre og pine hverandre.	De er rene genier i at tyrannisere, matre og pine hverandre.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 42, afsnit 14, øverst	Men disse "flygtninge" er "leret", der i kraft af deres megen "nydelse af kundskabens træ", indblæses "livsens ånde" .	Men disse "flygtninge" er "leret", der i kraft af deres megen "nydelse af kundskabens træ", "indblæses livsens ånde" .	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 43, afsnit 1, øverst	Da denne "have" er ægteskabets kulminationszone , (...)	Da denne "have" er ægteskabets kulminationszone , (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 43, afsnit 3, øverst	I følge den guddommelige verdensplan vil nemlig enhver nydelse bliver til lidelse ved overdreven oplevelse.	I følge den guddommelige verdensplan vil nemlig enhver nydelse blive til lidelse ved overdreven oplevelse.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 43, afsnit 4, øverst	Når beboerne i "paradisets have" har oplevet dens tilværelse og nydt dens ordinære eller lovmæssige "frugter" i tilstrækkelig lang tid, bliver denne form for oplevelse af tilværelse mere og mere uinteressant, (...)	Når beboerne i "paradisets have" har oplevet dens tilværelse og nydt dens ordinære eller lovmæssige "frugter" i tilstrækkelig lang tid, bliver denne form for oplevelse og tilværelse mere og mere uinteressant, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 43, afsnit 4, nederst	Men denne fryd kan man jo kun opnå ved at beskæftige sig med det "forbudte" område, ved at nyde de "frugter", der uvægerlig vil føre til ud drivelse af haven", til omformningen af ens hele væsensnatur.	Men denne fryd kan man jo kun opnå ved at beskæftige sig med det "forbudte" område, ved at nyde de "frugter", der uvægerlig vil føre til ud drivelse af haven", til omformningen af ens hele væsensnatur.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 43, afsnit 8, nederst	De følte, de dreves mod en ukendt verden, det eneste, de vidste om den, var, at den var – døden.	De følte, de dreves mod en ukendt verden, Det eneste, de vidste om den, var, at den var – døden.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 43, afsnit 11, nederst	Men hen over valpladsernes mørke øde ser jeg "Adam" og "Eva" genopstå og i form af "det fuldkomne menneske" forvandle egoismens sorte grav til en ny skøn verden, (...)	Men hen over valpladsernes mørke øde ser jeg "Adam" og "Eva" genopstå og i form af "det fuldkomne menneske" forvandle egoismens sorte grave til en ny skøn verden, (...)	2003 iht. Kosmos 1936

Kapitel 44, afsnit 7, nederst	Hvis de ikke gør det, (...); og de er da allerede et godt stykke på vej borte fra centrum i "paradisets have", (...)	Hvis de ikke gør det, (...); og de er da allerede et godt stykke [...] vej borte fra centrum i "paradisets have", (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 44, afsnit 8, øverst	Den moderne videnskab, det omfattede studium, den altgennemtrængende forskning, som tilsammen udgør den fundamentale "nydelse af kundskabens træ", (...)	Den moderne videnskab, det omfattende studium, den altgennemtrængende forskning, som tilsammen udgør den fundamentale "nydelse af kundskabens træ", (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 44, afsnit 8, nederst	Og tilhyllet i kundskab og visdom, der er alkærlighedens sande stråleglorie, skuer et nyt funkende væsen ud over verden.	Og indhyllet i kundskab og visdom, der er alkærlighedens sande stråleglorie, skuer et nyt funkende væsen ud over verden.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 45, afsnit 1, øverst	Når "syndefaldet" er det samme som udvikling (...) – og når det er denne udvikling, der er det samme som "indblæsning af livsens ånde", (hvad er det ellers? – døde ting kan ikke blive levende, men det levende kan forandres, den forandring er "indblæsning af livsens ånde",) – (...)	Når "syndefaldet" er det samme som udvikling (...) – og når det er denne udvikling, der er det samme som "indblæsning af livsens ånde", (hvad er det ellers? – døde ting kan ikke blive levende, men det levende kan forandres, denne forandring er "indblæsning af livsens ånde",) – (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 45, afsnit 2	Når "slangens" "forførelse" (...), kommer til at befinde sig midt i "himmerigs rige".	Når "slangens" "forførelse" (...), kommer til at befinde sig midt i "himmeriges rige".	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 46, afsnit 2, nederst	Er man ikke stadig på vagt overfor ny viden, overfor "nye frugter fra kundskabens træ? " – Hedder det ikke stadigt her, at "Guds veje er uransagelige", og at man bare skal tro ?" –	Er man ikke stadig på vagt overfor ny viden, overfor "nye frugter fra kundskabens træ? " – Hedder det ikke stadigt her, at "Guds veje er uransagelige", og at man bare skal tro ?" –	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 46, afsnit 2, nederst	Ja, de stempler endog undertiden, også i vore dage, dens ophav som "falske profeter", anti -krist", (...)	Ja, de stempler endog undertiden, også i vore dage, dens ophav som "falske profeter", anti -krist", (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 46, afsnit 5, øverst	Det holder alle de af "haven" ødelæggende interesser ude ved at lyse dem i band, ved at stemple dem som det "onde", som "synd", som vejen til evig fortabelse", (...)	Det holder alle for "haven" ødelæggende interesser ude ved at lyse dem i band, ved at stemple dem som det "onde", som "synd", som vejen til evig fortabelse", (...)	1) 2016 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 47, afsnit 4, midt	De kender ikke noget andet begær og kan derfor kun leve i kulminationen af opfyldelsen af det "sjette bud" .	De kender ikke noget andet begær og kan derfor kun leve i kulminationen af opfyldelsen af "det sjette bud" .	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 47, afsnit 4, nederst	"Ser til himlens fugle! De så ikke, høste ikke, samler ikke i lader, og eders himmelske Fader føder dem ". –	"Ser til himlens fugle! De så ikke, høste ikke, samler ikke i lader, og eders himmelske Fader føder dem ". –	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 47, afsnit 5, øverst	Nej! Dyrerne i deres naturtilstand (...)	Nej! Dyrene i deres naturtilstand (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 47, afsnit 6, midt	Allerede dette tvinger dem ind på en tankesfære eller et bevidsthedsniveau, [...] der begynder at skabe en ny mentalitet, der ligger udenfor deres ægteskabelige niveau.	Allerede dette tvinger dem ind på en tankesfære eller et bevidsthedsniveau, der afviger fra deres oprindelige, et tankeniveau , der begynder at skabe en ny mentalitet, der ligger udenfor deres ægteskabelige niveau.	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 48, afsnit 2, nederst	Den har tvunget det til at plante sit flag på selve polens akse såvel som på dens ækvator, har tvunget det til at undersøge polernes tilfrosne have såvel som tropezonens tætteste jungle, (...)	Den har tvunget det til at plante sit flag på selve jordens akse såvel som på dens ækvator, har tvunget det til at undersøge polernes tilfrosne have såvel som tropezonens tætteste jungle, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 48, afsnit 3, midt	Det har haft selv de mindste ubetydeligheder under mikroskopet, samtidig med , at det har rettet sine kæmpeteleskoper ud imod verdensrummets umådelige dybder, mod dets mangfoldige sole og stjernebyer.	Det har haft selv de mindste ubetydeligheder under mikroskopet, samtidig med at det har rettet sine kæmpeteleskoper ud imod verdensrummets umådelige dybder, mod dets mangfoldige sole og stjernebyer.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 48, afsnit 5, øverst	Er det blevet lykkeligt ved at vide, at der er så og så mange tusinde lysår til det eller det stjernesystem?	Er det blevet lykkeligt ved at vide, at der er så og så mange tusinde lysår til det eller det stjernesystem? –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 48, afsnit 10, midt	"Adam" og "Eva" har fået knust deres dyriske krop.	"Adam" og "Eva" har fået "knust sin hæl" , "Sfinksen" har fået knust sin dyriske krop.	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 48,	Og i dette højeste solskin ser jeg den forvand-	Og i dette højeste solskin ser jeg den forvand-	2003

afsnit 10, midt	lede "Adam" og "Eva" "opstå fra de døde", – ikke mere som en "sfinks": halvt "dyr" og halvt "menneske", men derimod som "Guds" udtrykte " billede efter hans lignelse".	lede "Adam" og "Eva" "opstå fra de døde", – ikke mere som en "sfinks": halvt "dyr" og halvt "menneske", men derimod som "Guds udtrykte billede efter hans lignelse".	iht. Kosmos 1936
Kapitel 48, afsnit 10, nederst	"Ære være Gud i det højeste, fred på jorden og [...] menneskene velbehagelighed". –	"Ære være Gud i det højeste, fred på jorden og i menneskene velbehagelighed". –	2003
Kapitel 49, afsnit 6, øverst	Og med udeladelsen af denne udredning var det himmelske eventyr, eller den guddommelige kærlighedsberetning fra selve virkeligheden eller livet, nødt til kun at kunne fremtræde som den rent primitive fysiske beretning eller lignelse, vi kalder " Adam " og " Eva ", (...)	Og med udeladelsen af denne udredning var det himmelske eventyr, eller den guddommelige kærlighedsberetning fra selve virkeligheden eller livet, nødt til kun at kunne fremtræde som den rent primitive fysiske beretning eller lignelse, vi kalder " Adam og Eva ", (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 49, afsnit 8	En himmelsk eller kosmisk beretning til sådanne mennesker måtte fortælles i samme plan, måtte være noget med "forbud", "straf" og "udvisning", [...] måtte være noget med "forfører", skurk eller "slange", for overhovedet at kunne blive troværdigt og derved blive accepteret som moral og rettesnor.	En himmelsk eller kosmisk beretning til sådanne mennesker måtte fortælles i samme plan, måtte være noget med "forbud", "straf" og "udvisning", måtte være noget med mægtig vagt , " blinkende sværd ", måtte være noget med "forfører", skurk eller "slange", for overhovedet at kunne blive troværdigt og derved blive accepteret som moral og rettesnor.	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 49, afsnit 9, nederst	De er blevet den bibelske beretnings bogstavform så overlegen, at de kan se, at den er sym-bolsk, og da de ikke har evne til at gennemskue beretningens identitet som udtryk for et matematisk led i verdensplanen, tror de slet ikke mere på den og ville derved komme på afveje, hvis ikke netop dens kosmiske absolutthed her blev åbenbart.	De er blevet den bibelske beretnings bogstavform så overlegen, at de kan se, at den er gan-ske uvidenskabelig. Men da de ikke kan se, at denne er symbolsk, og de ikke har evne til at gennemskue beretningens identitet som udtryk for et matematisk led i verdensplanen, tror de slet ikke mere på den og ville derved komme på afveje, hvis ikke netop dens kosmiske absolutthed her blev åbenbart.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 50, afsnit 1, øverst	Disse "keruber" var altså en vagt omkring nævnte "have", de var dennes "politi", de var dens "retsvæsen", dens "dommere", [...] var således et mellemlid imellem Gud og "det flygtende par".	Disse "keruber" var altså en vagt omkring nævnte "have", de var dennes "politi", de var dens "retsvæsen", dens "dommere". Dette "retsvæsen", disse "dommere" var således et mellemlid imellem Gud og "det flygtende par".	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 50, afsnit 2, midt	Endnu doceres "havens" moralske basis og højeste bærende fundament eller livsbetingelse: ægteskabet, med basunrøst , over jorden.	Endnu doceres "havens" moralske basis og højeste bærende fundament eller livsbetingelse: ægteskabet, med basunrøst over jorden.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 51, afsnit 4, øverst	Hvis vi nu retter vor bevidsthed ind på en buskmand, en australneger, en ildænder eller et andet meget primitivt naturmenneske, (...)	Hvis vi nu retter vor bevidsthed ind på en buskmand, en australneger, en ildænder eller et andet meget primitivt naturmenneske, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 51, afsnit 5, nederst	Og ligesom barnet der, jo yngre det er, (...), løsningen på tilværelsens gåde, fortalt i lignelse , eventyr eller rent følelsesmæssige betoning-er.	Og ligesom barnet der, jo yngre det er, (...), løsningen på tilværelsens gåde, fortalt i lignelse , eventyr eller rent følelsesmæssige betoning-er.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 51, afsnit 8, midt	Men derved begynder det jo at opleve en hel ny verden, (...)	Men derved begynder det jo at opleve en helt ny verden, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 52, afsnit 3, nederst	Og de kødædende planteindivider er således væsener, der er under "uddrivelse" af planteriget [...] for derefter at blive "borgere" i det rige, hvor de ønskede "frugter" ikke er "forbudte", men udgør en livsbetingelse.	Og de kødædende planteindivider er således væsener, der er under "uddrivelse" af planteriget, på samme måde som det jordiske menneske er under "uddrivelse" af dyreriget for derefter at blive "borgere" i det rige, hvor de ønskede "frugter" ikke er "forbudte", men udgør en livsbetingelse.	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 52, afsnit 11, øverst	Da de levende væsener jo ikke alle på engang er i det samme rige, men samtidigt befolker alle seks riger og alle de "spiraler", der direkte og indirekte grænser op til vor egen "spiral" og vort eget rige, er det ikke så mærkeligt, at vi får en kolossal overdådighed af forskelligartet repræsentation [...] eller udtryk for deres midlertidige ophold og tilknytning til den eller den	Da de levende væsener jo ikke alle på engang er i det samme rige, men samtidigt befolker alle seks riger og alle de "spiraler", der direkte og indirekte grænser op til vor egen "spiral" og vort eget rige, er det ikke så mærkeligt, at vi får en kolossal overdådighed af forskelligartet repræsentation af det levende væsen. Alt, hvad vi kender som mikrober, planter, dyr	1) 2016 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936

	"spiral", vi selv passerer, har passeret eller skal til at passere.	eller mennesker, er i princip det samme væsen, men fremtræder kun som repræsentation eller udtryk for deres midlertidige ophold og tilknytning til den eller den "spiral", vi selv passerer, har passeret eller skal til at passere.	
Kapitel 53, afsnit 7, midt	Det kan degenerere, men en sådan degeneration vil også være en erfaringsberigelse og dermed udgøre et plus for det evige jeg, der oplever erfaringen. Men når tilbagegangen ikke eksisterer i verdensplanen, kan "Adam" og "Eva" aldrig nogen sinde komme "tilbage" til den "tabte" "paradisets have", (...)	Det kan degenerere, men en sådan degeneration vil også være en erfaringsberigelse og dermed udgøre et plus for det evige jeg, der oplever erfaringen. Men når tilbagegang ikke eksisterer i verdensplanen, kan "Adam" og "Eva" aldrig nogen sinde komme "tilbage" til den "tabte" "paradisets have", (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 53, afsnit 11, øverst	Er det ikke netop den samme "røst", der har formet Bibelens beretning om det jordiske menneskes første begyndelse på jordkloden til det skønne letfattelige eventyr om "Adam" og "Eva", der kan vække de sympatiske evner i det [...] ellers så fattige og primitive naturmenneskes mentalitet? –	Er det ikke netop den samme "røst", der har formet Bibelens beretning om det jordiske menneskes første begyndelse på jordkloden til det skønne letfattelige eventyr om "Adam" og "Eva", der kan vække de sympatiske evner i det endnu uintellektuelle "par" og derved trods alt vække inspiration, livslust, tro, håb og glæde i det ellers så fattige og primitive naturmenneskes mentalitet? –	2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 53, symbol, afsnit 2, nederst	Vi har her måttet udelukke originalsymbolets farver, men jeg håber, at læserne ved hjælp af tallene og bogstaverne vil kunne orientere sig.	Vi har her måttet udelukke originalsymbolets farver, men jeg håber, at læserne ved hjælp af tallene og bogstaverne vil kunne orientere sig. ⁵ Note i bog: ⁵ Originalsymbolet (symbol nr. 36) er gengivet i farver i Det Evige Verdensbillede, bog 4.	2016 note
Kapitel 55, afsnit 1, nederst	Den del af "paradishaven", (...), der bærer "havens" kulmination eller særlige lykketilstand, og de energier, der afføder de nye begær eller "syndefaldet".	Den del af "paradishaven", (...), der bærer "havens" kulmination eller særlige lykketilstand, og de energier, der afføder de nye begær eller "syndefaldet".	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 55, afsnit 3, midt	Da dette sidstnævnte felt nødvendigvis er en kontrast til smerte- og lidelsesfeltet, er det efterhånden blevet almenopfattet som "det gode".	Da dette sidstnævnte felt nødvendigvis er en kontrast til smerte- og lidelsesfeltet, er det efterhånden blevet almenopfattet som "det gode".	1976 iht. Kosmos 1936
Kapitel 55, afsnit 4, midt	Her begyndte [...] "nøgenhedskvalerne".	Her begyndte individet at "opdage" sig selv. Og med denne "opdagelse" begyndte "nøgenhedskvalerne".	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 55, afsnit 5, nederst	Og det er i denne epoke, at "keruberne" blev den bortkomne Guds repræsentanter og deres "blinkende sværd" menneskeheden vejledning.	Og det er i denne epoke, at "keruberne" blev den bortkomne Guds repræsentanter, og deres "blinkende sværd" menneskeheden vejledning.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 56, afsnit 3, øverst	At det har store fordele, (...), at det bor i bedre og finere boliger, (...)	At det har store fordele, (...), at det bor i bedre og finere boliger, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 56, afsnit 3, midt	Så længe røveri og plyndring, (...), udstyret med masse-mord- og lemlæstelsesmaskiner (...), så længe dets gårdspladser (...)	Så længe røveri og plyndring, (...), udstyret med masse-mord- og lemlæstelsesmaskiner (...), så længe dets gårdspladser (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 56, afsnit 8, øverst	Det stabiliserer endnu i stor udstrækning sin tilværelse på basis af de "dyriske" tendenser, eller på de principper, på hvilke "dyreriget" er baseret, og som derfor, for selve "dyrerigets" væsener, hvilket vil sige, de almindelige som "dyr" betragtede væsener, ikke kan være syndefald, men er en livsbetingelse og dermed en opfyldelse af nævnte riges grundlove.	Det stabiliserer endnu i stor udstrækning sin tilværelse på basis af de "dyriske" tendenser, eller på de principper, på hvilke "dyreriget" er baseret, og som derfor, for selve "dyrerigets" væsener, hvilket vil sige, de almindelige som "dyr" betragtede væsener, ikke kan være "syndefald", men er en livsbetingelse og dermed en opfyldelse af nævnte riges grundlove.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 56, afsnit 8, midt	Kæmper man ikke her af al kraft (...), thi disse væsener får dog en chance for at nå frem til skelsår og alder, får [...] chance til ved egen	Kæmper man ikke her af al kraft (...), thi disse væsener får dog en chance for at nå frem til skelsår og alder, får en chance til ved egen	2003 iht. Kosmos 1936

	snedighed eller kløgt at undgå forfølgelsen, en chance der er ganske udelukket ved fostermord.	snedighed eller kløgt at undgå forfølgelsen, en chance der er ganske udelukket ved fostermord.	
Kapitel 56, afsnit 12, øverst	Og her er det jordiske menneskes rette hjemsted (...) ejendele og lands områder, (...), gøre de pågældende unge mennesker, (...), til dødens fagfolk, til tvungne eller frivillige specialister i drab og lemlæstelse i myrderi og had.	Og her er det jordiske menneskes rette hjemsted (...) ejendele og land områder, (...), gøre de pågældende unge mennesker, (...), til dødens fagfolk, til tvungne eller frivillige specialister i drab og lemlæstelse, i myrderi og had.	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 56, afsnit 14, midt	Og det gælder derfor her, ligesom overalt, for sandhedssøgerne, at de ikke lader sig forlede til en hensynsløs intolerance, (...)	Og det gælder derfor her, ligesom overalt for sandhedssøgerne, at de ikke lader sig forlede til en hensynsløs intolerance, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 57, afsnit 1, øverst	Vi er hermed kommet igennem den del af "paradisehavens" mørkeside, (...)	Vi er hermed kommet igennem den del af "paradishavens" mørkeside, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 57, afsnit 1, midt	Hvad er " hidsighed "?	Hvad er " hidsighed "? –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 57, afsnit 3, nederst	Og hvorledes kan den kendsgerning, vi kalder "udvikling" så eksistere? Er udviklingen ikke netop "Guds skabelse af mennesket" – Er dyret ikke netop det "ler", der er bedst egnet til denne skabelse? –	Og hvorledes kan den kendsgerning, vi kalder "udvikling" så eksistere? – Er udviklingen ikke netop "Guds skabelse af mennesket"? – Er " dyret " ikke netop det "ler", der er bedst egnet til denne skabelse? –	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2016 iht. Kosmos 1936 3) 2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 58, afsnit 7, nederst	Døden er død og livet lever. Glæden er til huse i borg og hytte. Alt er "Guds billede". Og dette [...] skaberværk er kærlighed.	Døden er død , og livet lever. Glæden er til huse i borg og hytte. Alt er "Guds billede". Og dette guddommelige skaberværk er kærlighed.	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2016 iht. Kosmos 1936
Kapitel 59, afsnit 5, øverst	Men når selve sandhedens statsmæssige autoriteter: præsterne, samt medlemmer af de religiøse sekter eller trosbevægelser, og alt, hvad der ellers kan komme ind under begrebet "keruberne", indbyrdes strides om, (...)	Men når selve sandhedens statsmæssige autoriteter: præsterne, samt medlemmerne af de religiøse sekter eller trosbevægelser, og alt, hvad der ellers kan komme ind under begrebet "keruberne", indbyrdes strides om, (...)	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 59, afsnit 6, midt	Er det ikke således her, at " synd faldet" begynder at ses i en hel anden belysning? –	Er det ikke således her, at " synd efaldet" begynder at ses i en hel anden belysning? –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 59, afsnit 12, øverst	<i>Da skal hans herre føre ham frem for dommerne og holde ham op til døren eller dørstolpen, og hans herre skal gennemstinge hans øren med en syl; så skal han tjene ham evindeligt.</i> –	<i>Da skal hans herre føre ham frem for dommerne og holde ham op til døren eller dørstolpen, og hans herre skal gennemstinge hans øren med en syl; så skal han tjene ham evindeligt.</i> –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 59, afsnit 15, nederst	Trods krig og ufred, (...), og at den samme menneskehed i stor udstrækning er kommet helt bort fra sit oprindelige religiøse grundlag, er kommet ud i stor forvirring, er blevet mentalt hjemløse, er hverken rigtig dyr eller rigtig menneske og skriger denne sin nøgenhedstilstand imod himlen.	Trods krig og ufred, (...), og at den samme menneskehed i stor udstrækning er kommet helt bort fra sit oprindelige religiøse grundlag, er kommet ud i stor forvirring, er blevet mentalt hjemløs, er hverken rigtigt dyr eller rigtigt menneske og skriger denne sin nøgenhedstilstand imod himlen.	1) 2003 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936 3) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 59, afsnit 15, nederst	Gennem Pilatus' mund råber menneskeheden til Gud: "Hvad er sandhed" –	Gennem Pilatus' mund råber menneskeheden til Gud: "Hvad er sandhed"? –	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 60, afsnit 2, øverst	Hvis den "mirakuløse" skabeevne eksisterede hos dette Forsyn, er lidelserne jo absolut uden betydning for skabelsen og måtte derved være absolut unødvendige for denne manifestation.	Hvis den "mirakuløse" skabeevne eksisterede hos dette Forsyn, er lidelserne jo absolut uden betydning for skabelsen og måtte derved være absolut unødvendige for denne manifestation.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 60, afsnit 3, midt	Hvis ikke der var lovmæssighed i livet, i naturen i tilværelsen, var der ingen viden, var der intet at lære.	Hvis ikke der var lovmæssighed i livet, i naturen, i tilværelsen, var der ingen viden, var der intet at lære.	2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 60, afsnit 3, midt	Og hvad er livet uden disse analyser?	Og hvad er livet uden disse analyser? –	2003 iht. Kosmos 1936

Kapitel 60, afsnit 3, nederst	En skabelse, der efterlader kærlighed, fuldkommenhed og harmoni, skaber viden og dermed bevidsthed, liv og tilværelse, må da være tilværelsens eneste absolutte virkelige [...] "mirakel", der ganske udelukker muligheden af den perverse, sindssyge eller abnorme guddom (...) fata mogana i uvidenhedens tomme ørken.	En skabelse, der efterlader kærlighed, fuldkommenhed og harmoni, skaber viden og dermed bevidsthed, liv og tilværelse, må da være tilværelsens eneste absolutte virkelige " mirakel ", ja, et "mirakel", der ganske udelukker muligheden af den perverse, sindssyge eller abnorme guddom (...) fata morgana i uvidenhedens tomme ørken.	1) 2016 iht. Kosmos 1936 2) 2003 iht. Kosmos 1936
Kapitel 61, afsnit 1, øverst	Som vi nu har set, udgør "uddrivelsen af paradiset have" "dyrets" omskabelse til "menneske". Det foreløbige resultat af denne omskabelse er, som påvist, det jordiske menneske. Nævnte menneske udgør altså ikke mere et fuldblods "dyr", (...)	Som vi nu har set, udgør "uddrivelsen af paradiset have" "dyrets" omskabelse til "menneske". Det foreløbige resultat af denne omskabelse er, som påvist, det jordiske menneske. Nævnte væsen udgør altså ikke mere et fuldblods "dyr", (...)	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 61, afsnit 2, øverst	Dette var det samme som "nydelsen af kundskabets træ på godt og ondt".	Dette var det samme som "nydelsen af kundskabens træ på godt og ondt".	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 61, afsnit 3, midt	Men når dette væsen således ikke helt (...), den livsro eller sorgløshed, der er baseret på (...)	Men når dette væsen således ikke helt (...), den livsro eller sorgløshed, der er baseret på (...)	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 61, afsnit 4, øverst	Den forstærkede uro og angst, som begyndte at underminere det degenererede "dyrs" sorgløshed, (...)	Den forstærkede uro og angst, som begyndte at underminere det degenererende "dyrs" sorgløshed, (...)	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 61, afsnit 4, midt	Men denne "nøgenhedsfølelse" eller denne stadige angst og uro, denne lidende og sorgløse tilværelse (...)	Men denne "nøgenhedsfølelse" eller denne stadige angst og uro, denne lidende og sorgfyldte tilværelse (...)	1954
Kapitel 62, afsnit 5	Og ligesom det lille nyfødte barn (...), således begriber det jordiske menneske heller ikke klart sin "himmelske Fader", før det igennem mange liv har vænnet sig til hans manifestationer og er kommet til bunds i dem , gennem disse åbenbarede, logik og kærlighed.	Og ligesom det lille nyfødte barn (...), således begriber det jordiske menneske heller ikke klart sin "himmelske Fader", før det igennem mange liv har vænnet sig til hans manifestationer og er kommet til bunds i den , gennem disse åbenbarede, logik og kærlighed.	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 62, afsnit 6, midt	I samme grad, som det med alderen får udviklet sin intelligens eller forstand, når det frem til selv at få en mere eller mindre formentlig, ufejlbarlig, intellektuel dømmekraft, får sin egen mere eller mindre urokkelige mening om livet.	I samme grad, som det med alderen får udviklet sin intelligens eller forstand, når det frem til selv at få en mere eller mindre formentlig ufejlbarlig intellektuel dømmekraft, får sin egen mere eller mindre urokkelige mening om livet.	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2016 iht. Kosmos 1937
Kapitel 62, afsnit 11, øverst	Det hænder også, at forældre kan få et barn, (...), der har tilbøjelighed til de primitive (...)	Det hænder også, at forældre kan få et barn, (...), der har tilbøjelighed til de primitive (...)	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 62, afsnit 11, midt	"Opdragelse" derimod kan kun udløse sig som en, gennem opdragerne næsten politimæssig hævde af de på [...] trinnet allerede udvundne eller indhentede erfaringer, som det eneste saliggørende, således at dette tilsammen kommer til at danne en, for samme trin passende, kultiveret erkendelse af dets sande natur, i den der opdrages.	"Opdragelse" derimod kan kun udløse sig som en, gennem opdragerne næsten politimæssig hævde af de på hvert trin eksisterende former for almengældende opfattelser og "tro", samt i bedste tilfælde, hævde af de paa trinnet allerede udvundne eller indhentede erfaringer, som det eneste saliggørende, således at dette tilsammen kommer til at danne en, for samme trin passende, kultiveret erkendelse af dets sande natur, i den der opdrages.	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 62, afsnit 14, midt	Hundens "hilsen" bliver, (...), et stykke sukker e.l.	Hundens "hilsen" bliver, (...), et stykke sukker e.l.	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 62, afsnit 16, øverst	Og før eller senere vil naturen gå over optugtelsen, og individets retmæssige, sjælelige standard afsløres.	Og før eller senere vil naturen gå over optugtelsen, og individets retmæssige sjælelige standard afsløres.	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 63, afsnit 3	Ligesom det spæde nyfødte barn ikke begriber sine forældre, ikke ved, hvad det er, der [...] foregår omkring det, således begriber det primitive "naturmenneske" heller ikke sin "himmelske Fader", (...)	Ligesom det spæde nyfødte barn ikke begriber sine forældre, ikke ved, hvad det er, der sker med det selv, ikke ved, hvad det er, der foregår omkring det, således begriber det primitive "naturmenneske" heller ikke sin "himmelske Fader", (...)	2016 iht. Kosmos 1937

Kapitel 63, afsnit 4, øverst	Ligesom det lille barn ved den daglige behandling, forsorg og pleje af sine forældre [...] begynder at vænne sig til dem, vænne sig til, hvad der er deres vilje, hvad det må og ikke må, (...)	Ligesom det lille barn ved den daglige behandling, forsorg og pleje af sine forældre begynder at opdage dem , begynder at vænne sig til dem, vænne sig til, hvad der er deres vilje, hvad det må og ikke må, (...)	2016 iht. Kosmos 1937
Kapitel 63, afsnit 7, midt	Og vi kommer her til at se en bekræftelse på Jesu ord . "Salige er de fattige i ånden; thi himmeriges rige er deres". Dette vil altså sige: "Lykkelige er de enfoldige, (...), thi disse væsener kan endnu glæde og styrke sig ved tanken om Gud og et eksisterende "himmeriges rige ".	Og vi kommer her til at se en bekræftelse på Jesu ord : "Salige er de fattige i ånden; thi himmeriges rige er deres". Dette vil altså sige: "Lykkelige er de enfoldige, (...), thi disse væsener kan endnu glæde og styrke sig ved tanken om Gud og et eksisterende "himmeriges rige "."	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003
Kapitel 64, afsnit 4, øverst	Da ingen sådanne "forlorne sønner" er i stand til at erkende deres underlegne, mindre udviklede eller primitive tilstand, (...)	Da ingen sådanne "forlorne sønner" er i stand til at erkende deres underlegne, mindre udviklede eller primitive tilstand, (...)	1954 iht. Kosmos 1937
Kapitel 64, afsnit 5, midt	De begynder ved selvsyn af få indblik i den væremådes større idealisme, (...)	De begynder ved selvsyn at få indblik i den væremådes større idealisme, (...)	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 64, afsnit 9, nederst	De glørværdige "helte" og største "gudstjenere" fra fortiden, de til "Valhal" særlige kvalificerede og berettigede individer, (...)	De glørværdige "helte" og største "gudstjenere" fra fortiden, de til "Valhal" særlig kvalificerede og berettigede individer, (...)	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 64, afsnit 13, nederst	Medfølelse er igen den begyndende kærlighed , kærlighed er således i dybeste forstand det samme som forståelsen af lidelserne og bliver derved vejen til Gud.	Medfølelse er igen den begyndende kærlighed , Kærlighed er således i dybeste forstand det samme som forståelsen af lidelserne og bliver derved vejen til Gud.	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 66, afsnit 4, midt	Man må nemlig ikke glemme, at den ædle videnskabsmands utrættelige udforskning på en masse felter , blandt andet er blevet et kolossalt gode for menneskeheden (...), at det berettiger de samme væsener til at sidestilles med mange af samfundets virkelige "hellige mænd", selv om begrebet "Gud" i øjeblikket for dem er naivitet og overtro, [...] skønt det ikke er skik og brug at udtrykke dem således, (...)	Man må nemlig ikke glemme, at den ædle videnskabsmands utrættelige udforskning på en masse felter blandt andet er blevet et kolossalt gode for menneskeheden (...), at det berettiger de samme væsener til at sidestilles med mange af samfundets virkelige "hellige mænd", selv om begrebet "Gud" i øjeblikket for dem er naivitet og overtro, og skønt det ikke er skik og brug at udtrykke dem således, (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 66, afsnit 9	Men ligesom enhver "forbryderbande" uundgåeligt tilsidst bliver bekæmpet, (...), og gennem de heraf opståede lidelser komme til at råbe efter den højeste viden og opleve denne erkendelse som den eneste [...] livsbasis, og derved finde vejen tilbage til den "himmelske Fader". –	Men ligesom enhver "forbryderbande" uundgåeligt tilsidst bliver bekæmpet, (...), og gennem de heraf opståede lidelser komme til at råbe efter den højeste viden og opleve dennes erkendelse som den eneste ufejlbarlige højeste livsbasis, og derved finde vejen tilbage til den "himmelske Fader". –	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2016 iht. Kosmos 1937
Kapitel 67, afsnit 2, midt	Men da intelligens i første instans er de "forbudte frugter" af "kundskabens træ", hvis nydelse skulle medføre "døden", hvilket vil sige, ødelæggelse af legemer, da en virkelig "død" ikke eksisterer, så bliver de førstnævnte bloddramaer, (...), opfyldelsen af den guddommelige, formanende spådom fra "paradisets have": "Men af kundskabets træ på godt og ondt, (...)	Men da intelligens i første instans er de "forbudte frugter" af "kundskabens træ", hvis nydelse skulle medføre "døden", hvilket vil sige, ødelæggelse af legemer, da en virkelig "død" ikke eksisterer, så bliver de fornævnte bloddramaer, (...), opfyldelsen af den guddommelige, formanende spådom fra "paradisets have": "Men af kundskabens træ på godt og ondt, (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 68, afsnit 3, midt	Og det levende væsen er her på [...] vej fra "dyr" til "menneske" nået frem til et stadium i udviklingen, (...). Er væsener, der ved at røve, plyndre, myrde, dræbe, skænde, ødelægge, spred e sorg og rædsel, invaliditet og sygdom i sine fodspor, uden at det på nogen måde er en livsbetingelse, (...). Tror det jordiske menneske, (...) (se min artikelserie "Den idelle føde" i Kosmos , årgang 1933), (...) for at gøre disse dets nære stammefrænder tjenlige til kommende suppegyrder, ædegilder og højtidsmåltider, som man [...] kødhungrende blandt andet ofte indleder med "her kommer Jesu dine små", og bedøvet af spiritus og tobak, overmæt af blodpøl-	Og det levende væsen er her på sin vej fra "dyr" til "menneske" nået frem til et stadium i udviklingen, (...). Er væsener, der ved at røve, plyndre, myrde, dræbe, skænde, ødelægge, spred er sorg og rædsel, invaliditet og sygdom i sine fodspor, uden at det på nogen måde er en livsbetingelse, (...). Tror det jordiske menneske, (...) (se min bog "Den ideelle føde" [...]), (...) for at gøre disse dets nære stammefrænder tjenlige til kommende suppegyrder, ædegilder og højtidsmåltider, som man blodtørstig og kødhungrende blandt andet ofte indleder med "her kommer Jesu dine små", og bedøvet af spiritus og tobak, overmæt af blodpøl-	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003 iht. Kosmos 1937 3) 2003 4) 2003 iht. Kosmos 1937 5) 2003 6) 2003

	se, ribben <u>teg</u> , (...)	bens <u>steg</u> , (...)	iht. Kosmos 1937 7) 2016 iht. Kosmos 1937 8) 2003 iht. Kosmos 1937 9) 2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 68, afsnit 5, midt	Eller gør det sagen bedre, at de samme skønne områder bliver gjort til skuepladser for dødnin-gedanse, eksplosioner, granatild og invaliditets-frembringelse <u>en gros</u> ? – Er det ikke et spil mellem "djæv <u>le</u> "?	Eller gør det sagen bedre, at de samme skønne områder bliver gjort til skuepladser for dødnin-gedanse, eksplosioner, granatild og invaliditets-frembringelse <u>en gros</u> ⁶ ? – Er det ikke et spil mellem "djæv <u>le</u> "? – Note i bog: ⁶ Tidligere havde udtrykket "en gros" også betydningen "i stort mål".	1) 2016 note 2) 2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 68, afsnit 6, midt	Er de ikke netop i nævnte tilfælde retter for mættede?	Er de ikke netop i nævnte tilfælde retter for mættede? –	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 68, afsnit 8, midt	Hvor findes der større udløsning af tragiske livsskæbner, hvor bliver der gjort flere børn <u>forældre</u> løse, hvor er der flere forældre, der mister deres sønner, (...), og hvor har man i større stil <u>set</u> , unge mænd måtte drage deres sidste suk mere ensomt og fjernt fra alle deres kære, (...). Er det ikke "helvede" i renkultur?	Hvor findes der større udløsning af tragiske livsskæbner, hvor bliver der gjort flere børn <u>fader</u> løse, hvor er der flere forældre, der mister deres sønner, (...), og hvor har man i større stil <u>set</u> unge mænd måtte drage deres sidste suk mere ensomt og fjernt fra alle deres kære, (...). Er det ikke "helvede" i renkultur? –	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003 iht. Kosmos 1937 3) 2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 70, afsnit 3, øverst	Da faren lurede overalt, såvel i skovens tykning som på den åbne mark, såvel i dalens skygge som på bakkedragets top, såvel ved den lar-mende brænding som ved den <u>lille</u> bæk, (...)	Da faren lurede overalt, såvel i skovens tykning som på den åbne mark, såvel i dalens skygge som på bakkedragets top, såvel ved den lar-mende brænding som ved den <u>stille</u> bæk, (...)	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 70, afsnit 3, midt	Og det bedste, simpleste og mest primitive middel i denne albuen sig frem imod lykken, [...] som derfor ikke behøvede særligt udviklede, intelligensmæssige funktioner, blev naturligvis slet og ret dette, såvidt muligt, at udrydde de konkurrerende medvæsener, medbejlerne til lykken og overlegenheden.	Og det bedste, simpleste og mest primitive middel i denne albuen sig frem imod lykken, <u>og</u> som derfor ikke behøvede særligt udviklede, intelligensmæssige funktioner, blev naturligvis slet og ret dette, såvidt muligt, at udrydde de konkurrerende medvæsener, medbejlerne til lykken og overlegenheden.	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 71, afsnit 7, midt	Og denne uvidenhed er i virkeligheden den eneste [...] årsag til mørke skæbner, til krig og grusomheder, til sorg og smerte.	Og denne uvidenhed er i virkeligheden den eneste <u>sande</u> årsag til mørke skæbner, til krig og grusomheder, til sorg og smerte.	2016 iht. Kosmos 1937
Kapitel 72, afsnit 8, øverst	Men når alt liv er identisk med "stof", og alt "stof" identisk med liv, og liv kun kan udtrykke sig ved bevægelse, er det ikke så mærkeligt, at alt stof er bevægelse, at alt stof [...] er forvandling underkastet, at ligene går i forrådnelse og opløses, (...)	Men når alt liv er identisk med "stof", og alt "stof" identisk med liv, og liv kun kan udtrykke sig ved bevægelse, er det ikke så mærkeligt, at alt stof er bevægelse, at alt stof <u>vibrerer, at alt stof</u> er forvandling underkastet, at ligene går i forrådnelse og opløses, (...)	2016 iht. Kosmos 1937
Kapitel 73, afsnit 5, øverst	Hvis man bliver ved med at læse [...] det samme vers, får man jo evne til at læse det udenad, således at man ikke mere behøver manuskriptet.	Hvis man bliver ved med at læse <u>det samme digt</u> , det samme vers, får man jo evne til at læse det udenad, således at man ikke mere behøver manuskriptet.	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 73, afsnit 17, midt	Disse funktioner opretholdes (...), der netop igen udvikler <u>dirigerende</u> centre for organismefunktion.	Disse funktioner opretholdes (...), der netop igen udvikler <u>dirigerende</u> centre for organismefunktion.	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 73, afsnit 18, nederst	Disse centre åbenbarer sig igennem det supplement til hjernen, vi kender som "rygmarven". Denne udgør altså i en vis udstrækning kombinationen af centre for organismefunktionens automatisme eller selvstændighed.	Disse centre åbenbarer sig igennem det supplement til hjernen, vi kender som "rygmarven". Denne udgør altså i en vis udstrækning kombinationen af centre for organismefunktionens automatisme eller selvstændighed.	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 74,	Mellem planten og dyret bliver der altså den	Mellem planten og dyret bliver der altså den	2003

afsnit 2, nederst	forskel, at medens planten i sin kulminerende zone kun kan give udtryk for fuldkommenhed eller harmoni i sin skabelse, idet den ikke har det viljemanifesterende bevidsthedslag, så kan dyret derimod manifestere en overordentlig stor udstrækning af ufuldkommenhed, idet det med de viljeførende bevidsthedslag kan manifestere både fuldkommenhed og ufuldkommenhed.	forskel, at medens planten i sin kulminerende zone kun kan give udtryk for fuldkommenhed eller harmoni i sin skabelse, idet den ikke har de viljemanifesterende bevidsthedslag, så kan dyret derimod manifestere en overordentlig stor udstrækning af ufuldkommenhed, idet det med de viljeførende bevidsthedslag kan manifestere både fuldkommenhed og ufuldkommenhed.	iht. Kosmos 1937
Kapitel 74, afsnit 4, øverst	"Viden" er således "skæbnens" resultat. Men da viden først opstår på et senere tidspunkt end de viljeførende lag, (...). Men da "begæret" ikke kan være (...), – men begæret vilj udløsning kommer til at manifestere store disharmonier.	"Viden" er således "skæbnens" resultat. Men da "viden" først opstår på et senere tidspunkt end de viljeførende lag, (...). Men da "begæret" ikke kan være (...), – men begæret vilj udløsning kommer til at manifestere store disharmonier.	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 74, afsnit 4, nederst	Og jeg har da også i mit hovedværk udtrykt "dyreriget" som "det dræbende princips zo- ne".	Og jeg har da også i mit hovedværk udtrykt "dyreriget" som "det dræbende princips zone ".	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 74, afsnit 5, midt	Vidner ikke al den gru, nød og elendighed, (...), ikke om "begæret" vilje, og i særdeleshed da den samme menneskehed mildest talt ligefrem vader rundt i deres klodes umådeligt overlegne rigdomme med hensyn til muligheder for skabelsen af tålelige [...] livsforhold for hvert enkelt levende væsen? –	Vidner ikke al den gru, nød og elendighed, (...), ikke om "begæret" vilje, og i særdeleshed da den samme menneskehed mildest talt ligefrem vader rundt i deres klodes umådeligt overlegne rigdomme med hensyn til muligheder for skabelsen af tålelige naturlige livsforhold for hvert enkelt levende væsen? –	2016 iht. Kosmos 1937
Kapitel 74, afsnit 7, øverst	Da kun en "forstandsledet" vilj udløsning kan være udtryk for intellektualitet, er den jordiske menneskehed endnu ikke nået frem til et stadium, hvor vi retmæss ig kan udtrykke den som "intellektuel".	Da kun en "forstandsledet" vilj udløsning kan være udtryk for intellektualitet, er den jordiske menneskehed endnu ikke nået frem til et stadium, hvor vi retmæss igt kan udtrykke den som "intellektuel".	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 74, afsnit 7, øverst	At den har været i stand til at skabe en vidunderverden af teknik, (...), hvilken brug af teknikken aldrig kan blive andet end et evig udtryk for "begæret" viljeudløsning.	At den har været i stand til at skabe en vidunderverden af teknik, (...), hvilken brug af teknikken aldrig kan blive andet end et evigt udtryk for "begæret" viljeudløsning.	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 74, afsnit 7, midt	Men selve den forfærdelige udløsning (...), selv om den måske nok skaber laurbærkranse og triumfbuer for sejrende trium ftator er. Men trium ftator er, (...)	Men selve den forfærdelige udløsning (...), selv om den måske nok skaber laurbærkranse og triumfbuer for sejrende trium fator er. Men trium fator er, (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 75, afsnit 8, øverst	Ja, den guddommelige "livsånde" vibrerer stadig i lige grad over ørknens tidsler og oasens liljer, over kælderens skimmelsvampe og drivhusets orki de'er .	Ja, den guddommelige "livsånde" vibrerer stadig i lige grad over ørknens tidsler og oasens liljer, over kælderens skimmelsvampe og drivhusets orki déer .	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 76, afsnit 3, midt	At tro at vore jordiske hunde, katte, aber, krokodiller, slanger og papegøjer osv. skulle være de eneste væsener, skulle være de eneste livsyt-ringer med hvilke det uendelige verdensalts umådelige giganter og kæmpekloder kan befolkes, (...)	At tro at vore jordiske hunde, katte, aber, krokodiller, slanger og papegøjer osv. skulle være de eneste væsener, skulle være de eneste livsyt-ringer med hvilke det uendelige verdensalts umådelige giganter af kæmpekloder kan befolkes, (...)	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 76, afsnit 4, midt	Og desuden, hvormeget fylder vel de animalske væsener i verdensaltets samlede materie? –	Og desuden, hvor meget fylder vel de animalske væsener i verdensaltets samlede materie? –	2003
Kapitel 76, afsnit 4, nederst	Bliver det ikke her synligt, (...) og gennem hvilken planmæssig bevægelse og energi i ligeså høj grad gør sig gældende?	Bliver det ikke her synligt, (...) og gennem hvilken planmæssig bevægelse og energi i ligeså høj grad gør sig gældende? –	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 76, afsnit 9, midt	Er disse forkyndere og lærere ikke dødens apostle i stedet for livets? – Er det ikke "dødens" ærinde, de råber ud fra kirkernes, skolerne og universiteternes talerstole? –	Er disse forkyndere og lærere ikke "dødens" apostle i stedet for livets? – Er det ikke "dødens" ærinde, de råber ud fra kirkernes, skolerne og universiteternes talerstole? –	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 78, afsnit 2, midt	Disse planters blomster udgør i reglen et åbent svælg, i hvilket små intekter forviller sig ned.	Disse planters blomster udgør i reglen et åbent svælg, i hvilket små insekter forvilder sig ned.	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003 iht. Kosmos 1937

Kapitel 79, afsnit 2, øverst	Og her begynder i virkeligheden det fundamentale "syndefald", idet forskning, som vi tidligere i denne artikel er blevet gjort bekendt med, (...)	Og her begynder i virkeligheden det fundamentale "syndefald", idet forskning, som vi tidligere i denne bog er blevet gjort bekendt med, (...)	1954
Kapitel 79, afsnit 5, midt	Hvormeget er der ikke i nævnte væsens natur, (...)	Hvor meget er der ikke i nævnte væsens natur, (...)	2003
Kapitel 79, afsnit 7, midt	Er den ikke baseret på den behagsfølelse eller nydelse, det er , at bringe en sensation, rent bortset fra den nydelse, det også kan være , at bringe den som hævn eller forfølgelse? –	Er den ikke baseret på den behagsfølelse eller nydelse, det er at bringe en sensation, rent bortset fra den nydelse, det også kan være at bringe den som hævn eller forfølgelse? –	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 79, afsnit 7, nederst	Er dets indignation imod en sådan opfattelse ikke identisk med et forsvar for den nydelse, det har i tanken om at [...] være en særlig favorit i Guds øjne, være en af de "frelste", høre til "den lille skare", høre til de "hellige"? –	Er dets indignation imod en sådan opfattelse ikke identisk med et forsvar for den nydelse, det har i tanken om at være en af de særligt "udvalgte" , være en særlig favorit i Guds øjne, være en af de "frelste", høre til "den lille skare", høre til de "hellige"? –	2016 iht. Kosmos 1937
Kapitel 80, overskrift	<i>Kristusprincippet. Messiaser eller verdensgenløser</i>	<i>Kristusprincippet. Messiasser eller verdensgenløser</i>	2016
Kapitel 80, afsnit 1, øverst	De begynder at opdage deres egne ufuldkomne heder , deres manglende evne til at skelne imellem hvilke behag, der er de rigtigste at ville opnå.	De begynder at opdage deres egen ufuldkomne hed , deres manglende evne til at skelne imellem hvilke behag, der er de rigtigste at ville opnå.	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 80, afsnit 1, midt	Igennem Den religiøse side af livet udvikles moralen, (...)	Igennem den religiøse side af livet udvikles moralen, (...)	1954 iht. Kosmos 1937
Kapitel 80, afsnit 1, nederst	Den [udviklingen] følger "dyret" lige fra den tid, hvor det kun har evnen til at udstøde angstskrig og fremover gennem abestadier, jordmenneskestadier til "den store fødsel", på hvilket tidspunkt livets love, verdensaltets egen logik eller den guddommelige verdensplan er blevet til inkarneret vanebevidsthed i hjerne og nerver.	Den [udviklingen] følger "dyret" lige fra den tid, hvor det kun havde evne til at udstøde angstskrig og fremover gennem abestadier, jordmenneskestadier til "den store fødsel", på hvilket tidspunkt livets love, verdensaltets egen logik eller den guddommelige verdensplan er blevet til inkarneret vanebevidsthed i hjerne og nerver.	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003 iht. Kosmos 1937 3) 2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 80, afsnit 2, nederst	De ypperste af disse er "messias erne ", "kristusvæsenerne" eller "verdensgenløserne".	De ypperste af disse er "messias serne ", "kristusvæsenerne" eller "verdensgenløserne".	2016
Kapitel 81, afsnit 1, øverst	Efterhånden som individet gennem sine lidelser bliver mere og mere overbe vidst om årsag og virkning, (...)	Efterhånden som individet gennem sine lidelser bliver mere og mere overbe vist om årsag og virkning, (...)	1954 iht. Kosmos 1937
Kapitel 81, afsnit 1, midt	Det søger uddannelse for derigennem at være sin næste overlegen i kampen for tilværelsen. Det søger den for bedre at kunne albue sig frem, få større økon misk ch ance og fordele. At forlade denne basis for interessen for tilegnelsen af kundskaber er meget svært for [...] jordmennesker, (...)	Det søger uddannelse for derigennem at være sin næste overlegen i kampen for tilværelsen. Det søger den for bedre at kunne albue sig frem, få større økon omiske ch ancer og fordele. At forlade denne basis for interessen for tilegnelsen af kundskaber er meget svært for mange jordmennesker, (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003 iht. Kosmos 1937 3) 2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 81, afsnit 4, øverst	Men disse store og grove ufuldkommenheder ved jordmenneskehedens samlede tilværelse har ikke kunnet undgå at skabe spekula tion (...)	Men disse store og grove ufuldkommenheder ved jordmenneskehedens samlede tilværelse har ikke kunnet undgå at skabe spekula tion (...)	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 81, afsnit 5, midt	Ja er det ikke ligefrem en ære at høre til sådanne kategorier af væsener? –	Ja , er det ikke ligefrem en ære at høre til sådanne kategorier af væsener? –	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 81, afsnit 6, øverst	Jeg siger ikke disse ting (...); tværtimod, nævnte væseners manifestationer er lige så naturlige på deres specielle trin på udviklingsstigen, som verdensgenløserens [...] er naturlige på hans specielle trin på samme stige.	Jeg siger ikke disse ting (...); tværtimod, nævnte væseners manifestationer er lige så naturlige på deres specielle trin på udviklingsstigen, som verdensgenløserens manifestationer er naturlige på hans specielle trin på samme stige.	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 82,	Sådanne væsener har naturligvis for hver ny	Sådanne væsener har naturligvis for hver ny	2003

afsnit 2, midt	tidsalder, de kommer til verden for at hjælpe, kunnet åbenbare sig mere og mere strålende, (...)	tidsalder, de kom til verden for at hjælpe, kunnet åbenbare sig mere og mere strålende, (...)	iht. Kosmos 1937
Kapitel 82, afsnit 3, øverst	På tidligere tidspunkter i jordens historie (...)	På tidligere tidspunkter i jordens historie (...)	1954 iht. Kosmos 1937
Kapitel 82, afsnit 8, nederst	Men at lave et attentat med underminering, død og lemlæstelse, smerte og lidelse mod sig selv, kan det være logik? – Er det ikke en tåbelighed, der bliver desto større og værre, desto mere "logisk", raffiner et , hensigtsmæssig den er bygget op og derved så meget desto mere må ramme sit mål? –	Men at lave et attentat med underminering, død og lemlæstelse, smerte og lidelse mod sig selv, kan det være logik? – Er det ikke en tåbelighed, der bliver desto større og værre, desto mere "logisk", raffiner et hensigtsmæssig den er bygget op og derved så meget desto mere må ramme sit mål? –	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 86, afsnit 2, øverst	Hvad kunne det nytte, at makroindividet læste bibel, (...), der ville modarbejde alle gode for -sætter, betyde ulidelig smerte, (...)	Hvad kunne det nytte, at makroindividet læste bibel, (...), der ville modarbejde alle gode for -sætter, betyde ulidelig smerte, (...)	1954
Kapitel 88, afsnit 7, midt	Det, der ligger her udenfor , det, der er dybere end tiden og rummet, (...)	Det, der ligger herudenfor , det, der er dybere end tiden og rummet, (...)	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 90, afsnit 1, midt	Jeg skal derfor her blot lige antyde, (...) gennem reink arant ionen, (...)	Jeg skal derfor her blot lige antyde, (...) gennem reink arnat ionen, (...)	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 90, afsnit 1, midt	Kendsgerningerne viser jo, at væsenerne ikke kan eksistere er uden at gøre erfaringer.	Kendsgerningerne viser jo, at væsenerne ikke kan eksistere re uden at gøre erfaringer.	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 90, afsnit 3, nederst	Og er det ikke netop den samme mangelfulde mentale tilstand, der får "dåren til at vandre trygt der, hvor engle ikke tør træ de ?"	Og er det ikke netop den samme mangelfulde mentale tilstand, der får "dåren til at vandre trygt der, hvor engle ikke tør træ de ?" –	2016
Kapitel 91, afsnit 2, øverst	Men når naturens påvirkning af de levende væsener, således har til resultat, at alle de, der står under os i udvikling, uden undtagelse bliver ført fremad og opad fra primitivitet til intellektualitet eller fra lavere former eller trin til det trin vi selv repræsenterer, hvorfor skulle den så ikke fortsætte? –	Men når naturens påvirkning af de levende væsener, således har til resultat, at alle de, der står under os i udvikling, uden undtagelse bliver ført fremad og opad fra primitivitet til intellektualitet eller fra lavere former eller trin til det trin , vi selv repræsenterer, hvorfor skulle den så ikke fortsætte? –	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 93, afsnit 2, øverst	Hvad forstår man da ved en verdensgen løsning ? – Ved den verdensgenløsning, (...), forstås udfrielsen fra den gådernes eller mysterierens mørke nat, det er , kun at vide besked med de "døde ting", (...)	Hvad forstår man da ved en verdensgen løsning ? – Ved den verdensgenløsning, (...), forstås udfrielsen fra den gådernes eller mysterierens mørke nat, det er kun at vide besked med de "døde ting", (...)	1) 2003 iht. Kosmos 1937 2) 2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 94, afsnit 1, øverst	Nu vil man måske indvende, at man bag alle fysiske redskaber ser et synligt ophav .	Nu vil man måske indvende, at man bag alle fysiske redskaber ser en synlig benytter .	1976
Kapitel 94, afsnit 3, midt	Men når det således er en kendsgerning, at bevidstheden kan være både i og udenfor en organisme, så bliver det også en kendsgerning, at organis me , og bevidsthed udgør to forskellige realiteter.	Men når det således er en kendsgerning, at bevidstheden kan være både i og udenfor en organisme, så bliver det også en kendsgerning, at organis me og bevidsthed udgør to forskellige realiteter.	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 94, afsnit 4, midt	Men da det er en kendsgerning, at dette ikke er tilfældet, bliver det også til kends ning , (...)	Men da det er en kendsgerning, at dette ikke er tilfældet, bliver det også til kends gerning , (...)	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 94, afsnit 8, midt	Men kan sådanne funktioner være egenskaber ved "dødt" stof eller materie? – Kan " stoffet " "tænke", "handle", udtrykke ønsker, begær, sorg og glæde? –	Men kan sådanne funktioner være egenskaber ved "dødt" stof eller materie? – Kan stoffet "tænke", "handle", udtrykke ønsker, begær, sorg og glæde? –	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 94, afsnit 10, midt	Men når den er mere færdig i voksen (...) nyfødte til sand (...)	Men når den er mere færdig i voksen (...) nyfødte til stand (...)	1954 iht. Kosmos 1937
Kapitel 94, afsnit 13, nederst	Et lyntog, en bil, en rotationspresse måtte jo ligeså godt kunne blive til uden noget væsens forudgående hjernespekulation eller intellektuelle indsigt og ledelse, i særdeleshed da disse redskaber jo ikke er mere intelligensmæssigt	Et lyntog, en bil, en rotationspresse måtte jo ligeså godt kunne blive til uden noget væsens forudgående hjernespekulation eller intellektuelle indsigt og ledelse, i særdeleshed da disse redskaber jo ikke er mere intelligensmæssigt	2003 iht. Kosmos 1937

	eller intellektuelt opfyldende i deres mission end organerne.	eller intellektuelt opfyldende [...] deres mission end organerne.	
Kapitel 95, afsnit 3, midt	Men da alle disse detaljer (...) bevæge <u>les</u> former, (...)	Men da alle disse detaljer (...) bevæge <u>ses</u> former, (...)	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 95, afsnit 3, nederst	Alt ville være en automatisk, fungerende livløs masse, hvis bevægelse og stadige forandring ganske vist afslørede intellektualitet, men for hvem? –	Alt ville være en automatisk fungerende livløs masse, hvis bevægelse og stadige forandring ganske vist afslørede intellektualitet, men for hvem? –	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 95, afsnit 7, nederst	Men disharmoni med livet giver smerte og lidelse; (...): "Hvad skal jeg gøre for at blive <u>salig</u> ?" –	Men disharmoni med livet giver smerte og lidelse; (...): "Hvad skal jeg gøre for at blive <u>salig</u> ?" –	2003 iht. Kosmos 1937
Kapitel 95, afsnit 10, midt	Men da denne "høst" tilsidst resulterer i opdagelse af smerternes og lidelsernes sande årsag: de forkerte tanker og handlinger, (...), bliver verdens <u>planens</u> kulminerende logik, og dens højeste absolutte og endelige facit således identisk med den højeste uomstødelige videnskab i form af det bibelske udbrud: "Se, alt er såre godt".	Men da denne "høst" tilsidst resulterer i opdagelse af smerternes og lidelsernes sande årsag: de forkerte tanker og handlinger, (...), bliver verdens <u>planen</u> kulminerende logik, og dens højeste absolutte og endelige facit således identisk med den højeste uomstødelige videnskab i form af det bibelske udbrud: "Se, alt er såre godt".	2003 iht. Kosmos 1937

Andre ændringer:

Efterskrift		Efterskriftet "Til orientering for læserne" udgår.	1954
Hovedtitel og omslag		Foruden titlen Logik får bogen det samlede værks hovedtitel Det Tredje Testamente, og symbol nr. 23 og 19 indsættes på omslagets henholdsvis for- og bagside.	1987
Indeks og bibelcitater		Indeks og oversigt over bibelcitater indsættes bag i bogen. Udgår 2016.	2003
Kapiteloversigt		Lang indholdsfortegnelse bag i bogen omdøbes til "Kapiteloversigt".	2016
Indholdsfortegnelse		Kort indholdsfortegnelse indsættes foran i bogen.	2016
Noteblad		Noteblad indsættes bag i bogen.	2016